



REVISTA DE MANACOR

31 ENERO 1981

PROXIM LLIBRE D'ANTONI MUS

Una editorial barcelonina publicarà una selecció de narracions d'Antoni Mus, procedents dels seus llibres "La lloriguera", que fou "Premi Ciutat de Manacor" 1967 y "Diafora", publicat el 75.

En Mus ens diu que el llibre encara no te títol, i que potser sigui una de les seves narracions la que el doni. L'editor diu que pensa treure aquest nou llibre pel pròxim mes d'abril.

**«PERLAS Y CUEVAS»
PUBLICARA
A PARTIR DE FEBRERO
UN SERIAL
EN EXCLUSIVA**

**MIS
579
DIAS
DE
ALCALDE**

**MEMORIAS
DE
LLORENÇ MAS**

(19 Abril 1979 / 17 Noviembre 1980)

**DEL «PACTE DE SON BRUN»
A LA DIVISION**

- **INTENTOS DE DOMINACION...**
- **CENSURAS SOLAPADAS...**
- **DEL AGUA Y SU CACHONDEO...**
- **INTENTOS DE SOBORNO, etc...**

HOY FINALIZA EL PLAZO ULTIMATUM A DRAGADOS



ASUNTO: Concediendo una última e improrrogable ampliación, hasta 31-1-81, del plazo de ejecución de las obras de "Abastecimiento de Agua (Red de Distribución) y Saneamiento de Manacor (Mallorca-Baleares)".

Con esta fecha se dice al Servicio Hidráulico de Baleares, lo que sigue:

"Las obras de "Abastecimiento de agua (Red de Distribución) y Saneamiento de Manacor (Mallorca - Baleares)", con un presupuesto de contrata de 114.377.204.- ptas. fueron adjudicadas, por O.M. de 24-3-1972, a la empresa "Dragados y Construcciones, S.A.", en la cantidad de 94.349.755.- ptas. (coeficiente de adjudicación : 0,8249), con plazo inicial de ejecución hasta el 2-5-1975 (E - 5.597).

En 1-3-1975 y 30-9-1976 se aprobaron económicamente el "Proyecto Reformado" de tales obras y el "Documento Adicional n. 1" a éste, con sendos presupuestos adicionales líquidos de 17.422.324.- ptas. y 1.440.155.- ptas., ampliándose el plazo de ejecución de las obras hasta el 31-3-1977 (E - 5.597/5 y 11). Posteriormente, en

20-4-1978, se otorgó una nueva ampliación del plazo de ejecución hasta el 30-9-1978 (E - 5.597/5).

Finalmente, por O.M. de 5-9-1978 se adjudicaron al mismo contratista de la obra principal, - (Dragados y Construcción, S.A.) unas "Obras Complementarias" de ésta, en la cantidad de 18.848.250.- ptas. y en las mismas condiciones que rigen para su contrato (E - 5.597/10), con plazo de ejecución de seis meses que finalizaba el 20-4-1979.

El 18-4-1980 se efectuó por la Inspección Técnica de la 6a Demarcación del Ministerio, (con la asistencia de las representaciones de la Intervención General de la Administración del Estado del Servicio Hidráulico de Baleares y del Contratista), una visita de reconocimiento de las obras, con el objeto de realizar la recepción provisional de las mismas. Según consta en el Acta levantada al efecto, como las obras no se encontraban en condiciones de ser recibidas por existir pérdidas inaceptables en la Red de Distribución, se fijó al Contratista un plazo de tres meses para que subsanase tales deficiencias

(Pasa página siguiente)

(Viene de portada)

y dejase las obras en condiciones de ser recibidas.

Posteriormente, el 9-10-1.980 se realizó una nueva visita de reconocimiento de las obras, con la misma finalidad que la anteriormente citada y con la asistencia de idénticas representaciones. Según consta en la pertinente Acta, las obras se encontraba en condiciones de ser recibidas a excepción de una parte de la Red de Distribución; por ello y al considerar los asistentes la conveniencia de la permanencia de la actual Contrata para subsanar las deficiencias aún existentes, proponen que se conceda a la misma un plazo de tres meses para que acondicione la parte de la Red de Distribución que sigue sin encontrarse en condiciones de ser recibida. Finalmente, vista la conveniencia de poner en servicio las obras que están en condiciones, el Ilmo. Sr. Inspector dió por

recibidas provisionalmente las siguientes obras:

1.º.— Red de Distribución que se señala en el plano que se adjunta, con un importe líquido de 36.250.000.- ptas.

2.º.— Red de Al antarrillado.

3.º.— Estación Depuradora de aguas residuales.

Como consecuencia de todo lo expuesto, se desprende que, habiéndose realizado dos visitas de reconocimiento de las obras, una vez finalizado su plazo de ejecución, sin haberse podido efectuar la recepción provisional de las mismas, por no hallarse en condiciones de ser recibidas, de conformidad con lo previsto en el Art. 170 del Reglamento General de Contratación, la Administración puede optar: bien por la resolución del contrato con pérdida de fianza; o bien por la concesión de un nuevo plazo, para su total correcta terminación, que será improrrogable.

En el caso presente, ante la naturaleza de las obras de que se trata, (dotar de los servicios de abastecimiento y saneamiento a una población), y a la vista de la propuesta formulada por los asistentes a la segunda visita de reconocimiento de las obras, se considera que la solución menos desfavorable, tanto para la Administración como para el Ayuntamiento beneficiario, consiste en la concesión de una última e improrrogable ampliación de plazo para la correcta terminación de las obras; ampliación de plazo que procede establecerla hasta el 31 de Enero de 1.981, en concordancia con el contenido de la referida propuesta.

Por lo que se refiere a la recepción provisional de las partes de las obras que se encontraban en condiciones, (detalladas en el Acta de 8-10-1.980) no procede efectuar tal tipo de recepción al no encontrarse la misma prevista en el contrato dado que, (párrafo segundo del art. 170 del Reglamento General de Contratación), solamente podrán ser objeto de recepción provisional aquellas partes de obra que deban ser ejecutadas en los plazos parciales establecidos en el contrato.

Las únicas obras parciales que podían haber sido recibidas provisionalmente eran las "Obras Complementarias",

(adjudicadas en 5-9-1.978), que se citan en la primera página del Acta de 8-10-1.980, por cuanto son objeto de contrata distinta, aunque ésta resulte interdependiente con la de la principal: "Obras Complementarias" que no se incluyen en la relación de las que fueron objeto de recepción provisional.

Visto el informe de la Asesoría Jurídica.

Esta Dirección General ha resuelto:

1.º.— Conceder una última e improrrogable ampliación, hasta el 31 de Enero de 1.981, del plazo de ejecución de las obras de "Abastecimiento de Agua (Red de Distribución) y Saneamiento de Manacor (Mallorca — Baleares)", de las que es Contratista la empresa "Dragados y Construcciones, S.A.", según adjudicación efectuada por O.M. de 24-3-1.972.

2.º.— Poner de manifiesto que no resulta válida la recepción provisional de las partes de las citadas obras, que se detallan en el Acta de reconocimiento de 8 de Octubre de 1.980. La recepción provisional ha de ser única, para la totalidad de la obra contratada.

Lo que de Orden del Ilmo. Sr. Director General se traslada a ese Ayuntamiento para su conocimiento y efectos.

EL JEFE DE LA SECCION

AUTOCARES MANACOR

HORARIO DE INVIERNO

PORTO CRISTO — MANACOR 8 -- (9,40 laborables) — (10,30 festivos) — (12,50 laborables) — 14,15 — 17,30 — 19,15 — (20 laborables)
MANACOR — PORTO CRISTO 7,30 — 10 — 11,15 — (13,15 lunes) — 14,45 — 18,30 — 20,45.

MANACOR — PALMA (Laborables) 8,30 — 10 — 14,45 — 18. (Festivos) 8,30 — 14,45 — 18
PALMA — MANACOR (Laborables) 10 — 13,30 — 17,15 — 19,45. (Festivos) 10 — 19,45

MANACOR — CALA MILLOR (Laborables) 6,30 — 11,15 — 14,20 — 18,15.
CALA MILLOR — MANACOR (Laborables) 7,45 — 9 — 12,30 — 19 — 19,30.

MANACOR — S'ILLOT (Laborables) 11,15 — 18,30.
S'ILLOT — MANACOR (Laborables) 9,15 — 19,45.

MANACOR — C. MALLORCA (Laborables) 7 — 18,15.
C. MALLORCA — MANACOR (Laborables) 7,45 — 19.

MANACOR — SON SERVERA (Laborables) 6,30 — 14,20 — 18,15.
SON SERVERA — MANACOR (Laborables) 8 — 19,10.

MANACOR — SAN LORENZO (Laborables) 6,30 — (11,30 lunes) — 14,20 — 18,05 — 20,35. (Festivos) 20,35
SAN LORENZO — MANACOR (Laborables) 8,15 — 14,30 — 19,15. (Festivos) 14,30.

MANACOR — ARTA (Laborables) (lunes 11,30) — 14,20 — 18,05 — 20,35. (Festivos) 20,35.
ARTA — MANACOR (Laborables) 8 — 14,10 — 17,35. (Festivos) 14,10.

MANACOR — CALA RATJADA (Laborables) (lunes 11,30) — 14,20 — 18,05 — 20,35. (Festivos) 20,35
CALA RATJADA — MANACOR (Laborables) 7,30 — 13,45 — 17,05. (Festivos) 13,45

SASTRERIA LLULL

JAIME DOMENGE, 12
MANACOR

MITJORN, 8
S'ILLOT (CALA MOREIA)



TUGORES
OPTICO DIPLOMADO

ACONSEJA PARA LOS
NIÑOS CRISTALES ORGANICOS
(PLASTICO) O ENDURECIDOS

TUGORES
OPTICO DIPLOMADO

Calle Conquistador, 8 (Pou Fondo) Tel. 55 23 72 MANACOR



Perlas y Cuevas

Revista de Manacor

Director: Rafael Ferrer Massanet

PRECIO: 30 PESETAS

REDACCION: Príncipe, 9 - MANACOR Tel: 550410

IMPRENTA ATLANTE - PALMA

Dep. Legal P.M. 876 - 1960

Publicación quincenal - AÑO XXI

APARECE EN SABADOS ALTERNOS

editorial

LO QUE SE NOS ECHA ENCIMA

Circulan rumores por esta media docena de calles ligeramente preocupadas por lo municipal, de que el Presupuesto para 1981, el Presupuesto Municipal, se entiende, podría aproximarse a los doscientos cincuenta millones de pesetas, o sea, aumentar en veinte por ciento, billete más, billete menos. Si estos dineros han de llegar a la Casa Grande procedentes de más allá de los límites del término municipal, bien llegado sea el aumento. Pero si no...

Si este aumento tiene ue salir de pueblo convendría que, antes, hablásemos un poco sobre ello. Pero que hablásemos sin medias palabras, sin ambigüedades y con las cartas sobre la mesa, pero con todas. Que se nos expusiera la razón de este inaplazable aumento pero desde las razones del pueblo, no de los políticos, que, evidentemente, no son las mismas, y menos en un ejercicio presumiblemente preelectoral, donde han de contar las "realizaciones" más que las declaraciones de principios.

Manacor no está ahora para aumentos presupuestarios; está para recibir, no para dar, no para seguir apretándose el cinturón y seguir esta vivencia de agobios y privaciones que conunas mínimas dotes de observación pueden detectarse desde cualquier esquina.

Que no vale, ea! decir vamos a hacer esto; hay que poder hacerlo sin apretar más al contribuyente, y si no es posible —quizá no lo sea— dejar de realizarlo. Total; estuvimos tantos años sin hacer lo que podíamos...

Desde el Ayuntamiento deberían darse cuenta de que juegan con nuestro dinero y, a la vez de que no poseen toda nuestra confianza. Que apoyarse sobre este aserto no es sino otro de los juegos malabares de la democracia: nuestra confianza, en todo caso, la tendrán aquellos que votamos cada uno en particular; pero ocurre que cinco de cada seis miembros del consistorio, en teoría, proceden de listas que no votamos... Lo decimos al solo efecto de recordarles que no poseen carta blanca, y que en eso de seguir dándole vueltas al garrote fiscal, no andamos de acuerdo.

— "Yo me marcharé antes de que se aumente una sola peseta", nos decía estos días pasados una de las personas clave de la hacienda municipal. ¿Será que ya se comienza la concienciación al más alto nivel consistorial?

Dios quiera que sea para bien.



De nuevo los radioaficionados manacorins que participaron en la anual "Cacería del Zorro," consiguieron localizar la baliza y hacerse con los dos primeros puestos de la clasificación. El concurso de este año se celebró en Sa Pobla, dentro del programa de las "Festes de Sant Antoni" y bajo la organización de los radioaficionados de aquella villa.

La "Cacería del Zorro" consiste en localizar una baliza, que emite un sonido constante, situada por un jurado en un lugar desconocido por los participantes. Este año, la baliza o "Zorro" había sido colocada en un naranjal, a unos seis kilómetros de Sa Pobla.

Entre un centenar de radioaficionados de la isla, la participación manacorina se duplicó este año, ya que al equipo formado por Sansó, Cortés y Durán, ganador de la cacería del año último, se sumó otro equipo que precisamente se llevaría el primer remio, al localizar la baliza en un tiempo record de treinta y dos minutos. El equipo ganador estaba compuesto por Antonio Aguilar (EC 6 CE); José Fernández (EC 6 DD); Juan Martí (EA 6 500216) y el serverense José García.

Los segundos en llegar al lugar donde se había colocado la baliza fueron los tres "grandes" de la radiofonía local: Francisco Sansó (EA 6 BQ); Francisco Cortés (EA 6 GL) y Jaume Durán (EA 6 IM), que en el pasado 1980 se adjudicaron el primer puesto. Así que doble triunfo para los radioaficionados manacorins.

Enhorabuena.

AYUNTAMIENTO

LAS COMISIONES

Es posible que vaya al pleno ordinario de febrero el asunto de las Comisiones Municipales, teóricamente en suspenso, ahora, desde la elección de nuevo alcalde.

Se esperaba que esta semana que acaba se dieran a conocer los nombres de quienes han de responsabilizarse de los cometidos específicos municipales —que, dicho sea de paso, se espera no difieran en exceso de los del anterior alcalde— pero al cierre de esta edición, nada se sabía al respecto.

LOS RADIO AFICIONADOS ENCONTRARON "EL ZORRO"



Coser

AVUI TENDREM AIGUA

Manacorins tots!

... bé, no, no és així, no és això. Aquesta forma era la forma clàssica — i eterna! — del començament dels discursos del general al qui, diuen, alguns, l'enyorarem, altres ja l'enyoren, els de sempre l'enyoraren tot d'una que fou mort i un servidor, ho puc jurar, no l'enyorat ni poc ni gens ni mica.

Comencen, idò, d'una altra manera:

Soferts paisants de Manacor: Avui tendrem Aigua!

La notícia és sonada, no pot esser-ho més. Es, crec, la notícia del segle. S'ha de dir i s'ha d'admetre que ho és la del segle, ja que acabant el Vint, l'actual, i viure a una ciutat prou gran i, sembla, a l'ordre del dia i del progrés — ? — i no tenir més aigua que la de la pluja, la dels pous que va i ve en camions i la de les cisternes que es treu a poals, suposa, decididament, anar amb tal retràs de temps i circumstàncies que hem de reconèixer que som molt més dignes de figurar com individus talaiòtics que com persones de l'actualitat.

Emperò prou! Deia, idò sí, que Avui tendrem Aigua!

S'han acabat els gemecs, les crítiques, el demanar-nos a on anaren a parar el doblers que pagarem fa quasibé dotze anys, el desfollar la margalida de batles "aquest sí, aquest no..." de seguir criticant la democràcia i, torna-m'hi torna-hi sentir nostàlgia de la foscor de l'època del general en la qual s'inicià la gran presa de pèl que ha estat l'aigua manacorina; clar que això no s'ha de tenir en compte, que llavors tot era molt hermós, i hem de dir que és la democràcia que ens priva de l'aigua, que ens omple els carrers de clots, que ens ha fotut els doblers! Diu la Santa Mare Església que s'ha de perdonar l'agravi i estimar el germà proisme com a si mateix: perdonem, idò, i estimem aquell proisme com a noltros mateixos. No fa res, ca, ni de molt! que el proisme a estimar sia el de sempre, el que no ens estima gens a noltros, no fa res: el Papa que viatja a totes hores potser arribi a visitar-nos qualsevol dia i ens doni la benedicció per bons allots. I ja ho tendrem tot resolt. Com els del terratrèmol d'Itàlia. Encara que n'hi hagués qualcun que va dir-li al Papa que necessitaven qualche cosa més que beneficacions...

En fi, noltros el que ens interessa és l'ultimatum a "Dragados": Avui tendrem Aigua! Avui l'aigua roirà!

Propós una gran festa. Una festa pagana, antiga, civilitzada. Les aixetes obertes al màxim i aigua per tot, per onsevulla, aigua a raig fet, purificant cossos i esperits, rentant brutors de dotze anys fetes crosteres a moltes barres públiques i conegudes, les barres de "Una, Grande y Libre"... les de "Puedo prometer y prometo"... les de... Les de sempre!

Cantem un Tedeum en acció de gràcies.

Perquè avui, paisans, a la fi, tendrem aigua!

ANTONI MUS

Sastreria - Confección

auran

Avda del 4 Septiembre 19 • Tel. 55 01 75
Manacor



NO SOMOS EXTRANJEROS

El miércoles 21 de enero, minutos antes de las seis de la tarde, dos

profesores daban clase de Lengua Catalana en el programa de TVE que se emite desde Barcelona. Una de ellas dijo textualmente: "els extranys confonen aquesta paraula; axis n'hi ha que diuen: "el niño no va a casa..." por ejemplo.

El caso es que citó como único ejemplo de "LENGUA EXTRANJERA"... el Castellano!

Puede que las presuntas profesoras televisivas obraron de buena fe, pero a mí no me lo pareció. Así no se consigue sino sembrar divisiones y acrecentar las dudas de los que todavía tienen un poco de fe en la enseñanza y en la hermandad de los pueblos. Yo, por lo menos, cuando voy a Barcelona me siento como en casa: ¿acaso debo considerarme extranjero?

M.R.

Muy Sr. mío:

En respuesta a la atenta carta del señor J.O.

DAVANT' EL CONGRES

SENYORS CONGRESSISTES D'UCD:

Som membres de l'església mallorquina, que desitjam la més plena autonomia per al nostre poble illenc. Més enllà de consignes político-partidàries, que massa sovint sorgeixen segons oportunitats circumstancials, nosaltres volem acompanyar el nostre poble constantment. Ens hi sentim empesos per la fe. Creim que el nostre Déu, en Jesucrist, s'ha fet alliberador de tots els Homes i de tots els Pobles de la terra.

Per aquest motiu, no volem callar ni romandre passius, mentre aquí on sou ara — a ca nostra — diàriament es trepitgen i es veuen amenaçats els Drets més fonamentals dels Homes i dels Pobles.

Efectivament, les coses no són tan color de rosa com qualcú vos les deu haver pintades ni com vos pugui semblar a simple vista. L'aparent calma de les nostres illes encobreix una situació de violència i de conflicte creixents, que malmenen moltes persones i moltes famílies. Però no vos assusteu. Tots sabem que no únicament les bombes fan mal i destrossen. Hi ha altres elements tant o més mortífers — encara que no ho semblin — que també van segant vides humanes cada dia.

Ens agradaria molt sebre que les vostres ponències econòmiques al Segon Congrés aportaran solucions eficients a la nostra problemàtica social més aguda. Necessitam amb urgència superar les nefastes conseqüències del sistema econòmic que continua produint gent aturada i sense feina.

Això afecta molt directament els pagesos dels nostres camps, que sofreixen en carn crua la injustícia que aquest sistema els imposa. Als empresaris petits i mitjans, se'ls posa la pell de gallina, quan fixen els seus ulls en el futur més immediat. Cada vegada és més nombrosa la gent jove que ha d'emprar recursos violents per fer front a una existència humana que se'ls fa insuportable. Algunes famílies que han vingut de la península se n'han de tornar a ca seva per allà on han vingut. Gent que ha pogut fugir de règims dictatorials dominant el seu país d'origen, ha vingut a cercar a les nostres illes un lloc d'acollida satisfactoria que no arriba a poder trobar. Qualcú fins i tot ha mort de fred, en els mateixos carrers de la nostra Ciutat.

Heu de reconèixer, distingits Senyors, que Madrid cau molt enfora de Mallorca. I que des d'allà no deu resultar gaire fàcil acostar-se a les nostres realitats més punyents.

A veure si podeu entendre que el nostre poble no pot tenir solucionats els seus problemes més greus, mentre no aconsegueixi ésser plenament autònom, amb la capacitat plena de prendre totes les decisions que ens afectin en qualsevol terreny — compres el militar —, mai a costa de la llibertat ni de la pau de les illes.

Agraïts per endavant a l'atenció que ens volgueu fer, vos oferim la nostra col·laboració més decidida, en la tasca reconstructiva del nostre Poble.

COMUNITATS CRISTIANES
CAPELLANS DE BARRIADES
CAPELLANS DE PART FORANA
CAPELLANS DEL PRIMER DIMARTS
GRUP CRISTIA DE DRETS HUMANS
JUSTICIA I PAU DE MALLORCA.

Mallorca, gener 1981.

publicada en su periódico el pasado 10 de diciembre, tengo el gusto de informar lo siguiente:

1. Acompaño la lista del lote de libros que, por importe de 140.856 ptas., fue acordado por la Comisión Municipal Permanente adquirir, parte con destino a la Biblioteca Municipal y, parte, más reducida, para la Escuela M. de Mallorquín. Le agradecería muchísimo, Sr. Director, tuviera a bien reproducir la lista, a efectos de información general. Un detalle que también puede apreciarse es el descuento del 20 por 100 que se consiguió del librero y que, como verá, figura en el pedido.

2. En cuanto a la selección de libros, fue realizada por el funcionario encargado de la Biblioteca, Sr. Gabriel Barceló.

3. Referente a la responsabilidad de la propuesta, me cabe el honor de haberla realizado personalmente — comprar un libro constituye de por sí, entiendo, ya un acto de cultura —, firmándola a instancias y bajo ruego del entonces Alcalde en funciones.

Atentamente.

Fdo. Joan RIERA RIERA

P.D. Ojalá, Sr. J.O., haya otros ciudadanos, o Vd. mismo, si le apetece, que se preocupe de pedir información detallada de cómo se realizan y en qué consisten las demás propuestas de gastos o facturas que se aprueban, un día sí y otro también, en el Ayuntamiento de Manacor. O de si llevan el visto bueno de quién corresponda de la respectiva Comisión. De hacerlo así, todos, y seguro, ganaríamos en claridad y buena administración. Y no se ruborice nadie, no, de firmar con su nombre y apellidos peticiones tales, pues el hacerlo es honra de ciudadanos. Vale.

RELACION DE LOS TITULOS ADQUIRIDOS:

— "Gran Enciclopèdia Catalana" (Volumenes 12, 13, 14 y 15 y colección completa). — "Arquitectura mallorquina". — "Lecturas mallorquines". — "Col. Grumetes Galera." (24 volúmenes). — "Diccionario Etimológico Corominas." (dos ejemplares). — "Diccionarios Pompeu Fabra." — Colección "Poc a poc". (18 volúmenes). — Obres completes de Joan Alcover. — "Els Ulls." — "Història de les Balears." — "Prehistoria y Arqueología de las Baleares." — Diccionario Angles-Català. — "Vocabulari jurídic." — "Els altres quarante anys." — "Menorca segle XX." — "L'Educació a Mallorca." — "Feixistes." — "Escola i Societat." — Col. "Raixa" (21 volumenes). — Col. "Illes d'Or" (26 volúmenes). — "Flora." — "Mamífers de les Balears." — "Aucells esquius." — "Brostejar l'ahir." — "Curs elemental Manacor." — "Guia elemental Manacor." — "Història de Lloret." — "Sexe i cultura." — "Història d'una dama i un lloro." — "Les tres rondalles." — "L'oposició antifrancista."

— "Converses solleiques." — "Obres completes de Russinyol, Mistral, Maragall, Víctor Català y Carner." — "Els alicorns." — "L'agonia dels salzes." — "Les plujes de sal." — "Cucas de llum." — "Bubotes." — "La Guerra Civil a Mallorca." — "Cultura i vida a Mallorca." — "Fray Junípero Serra." — "Llibre de les Benaventurades." — "Folklore Catalunya." — "Ansa per ansa." — "De mica en mica." — "Rondaies" (23 tomos). — "Història de Mallorca." — "Resum de Història de Mallorca." — "Història de Mallorca contada pels ppetes." — "Diccionari doble," etc.

MORTS

MIQUEL ADROVER ADROVER, que morí al Port, dia vint-i-quatre d'aquest gener. Al cel sia. A la seva esposa, Maria Massanet; fills, Antoni i Jeroni; nores, Catalina Sansó i Maria Bassa; nets i altres familiars, el nostre condol.

CATALINA DOMENGE GOMILA, "Sineuera," de 59 anys, morí dimarts passat. Acompanyam en el sentiment al seu espòs, Guillem Caldentey; fills, Catalina, Guillem i Aina; fills polítics, nets, germans i demes parents.

SEBASTIA NICOLAU VENY morí a Son Macià, als 44 anys, el nou de gener. El més sincer condol a la

RESTAURANTE PERELLO

GRAN VARIEDAD DE ESPECIALIDADES

PALLA ESPECIAL CON MARISCOS
BULLABESA - ZARZUELA
PESCADOS FRESCOS
VIVERO DE LANGOSTAS

Hotel Perello

Teléfonos:
57 00 92
57 00 04

PORTO CRISTO

seva esposa, Antònia Bauçà; fills, Miquel i Antoni; mare, Damiana Veny; mare política, Francisca Rigo; germana i altres familiars.

GABRIEL JUAN BINIMELIS, "Formeret," va morir al Port, el diumenge 18 de gener, als 68 anys i llarg temps de malaltia. Que Déu hagi recollit la seva ànima senzilla, que passà per aquest món sense massa ambicions ni maldecaps, i

doni cristiana conformitat a la seva esposa, Bàrbara Juan Pont; filles, Francesca i Margalida; fills polítics, nets i germans.

JOAN DOMENGE MATAMALAS, "Càntaro," passà a millor vida el passat 20 de gener, als 75 anys. El nostre sentiment als seus germans, Guillem, Sebastià, Sebastiana y Francisca; germans polítics, nebots i altres parents.

RESTAURANTE CHINO SIAO PAO PAO



(ANTIGUO CELLER MILLOR)

CALA MILLOR

ABIERTO TODO EL AÑO

RESERVE SU MESA
Tel. 56 77 48 — Calle Ses Eres

DISPONEMOS DE PLATOS PREPARADOS PARA LLEVARSE

小
宝
宝
饭
店

91.....

(Ring... ring...)
— Les oficines del Govern?
— ... Si, ja sé que no és el Govern exactament, però aprop. Les oficines. Si, la Fontaneria, amb perdó. Aquí on ho saben tot.
— ...
— Miri, jo truc des de la Ratonera grossa.
— ...
— Es troba assuquí damunt el mapa; a la dreta, sempre està a la dreta, enmig de la mar, tirant cap a Itàlia, per on baixen les borrasques dels Alps quan bufa la tramuntana.
— ...
— Les de l'Atlàntic no, aquestes no arriben quan les esperen per Madrid, noltros ja no'ls feim cas al anunciar-les vostès pel caixonet. Li diem Mallorca fins dimarts passat.
— ...
— Doncs miri, voldriem un document, un paper, un Certificat de que tots vostès,

dos o tres mil no han pogut venir.
— ...
— Perdoni! perdoni!, jo no vull dir que els dos o tres mil sien tots els seus, sinó els que havien de venir. Quedi clar...
— ...
— Per què el volem? Es molt senzill, hi ha estona que demanam tenguin en compte que una illa té uns problemes diferents, i cada vegada que en parlem ens demanen papers, certificats i haviem pensat...
— ...
— L'insularitat, això mateix, si, si!
— ...
— No, no, miri el fet es que haviem pensat que ningú millor que el Govern per certificar-nos el problema que hi ha hagut, i tenir papers de bona font per presentar-ho altra vegada.
— ...
— A un Govern de bon de veres, al Congrés... amb

una paraula a qui ens vulga fer cas.
— ...
— Noltros de política res, això per endavant. Sobretot de política com l'entenen els professionals. Lo nostro són els problemes concrets: carestia de vida, preu del transport, encariment de la menjú, l'estar tancats damunt uns penyalots grossos...
— Ah! vostè no ho coneix? Es dels que havien de venir?
— ...
— Ja!, idò els penyalots són cinc i grossos aiximateix. Hi ha estona que ve gent, fenicis, romans, àrabs, catalans, anglesos, alemanys, un poc de per tot i arriben moltes vegades.
— ...
— Noltros s també sortim, però quan no queda més remei, pel preu i perquè ho hem de pensar dos o tres mesos abans. Ja hi estam avesats, però somiam arribar a tenir les mateixes avantatges que els altres espanyols, sap?
— ...
— El Certificat basta que diga la veritat, res més. No ens aficam amb els controladors ni posam en dubte els motius que han fet suspendre el Congrés. No volem molestar ningú, votarem al senyor Cervera, només demanam...
— ...
— Què no és tasca del Govern, troba? Del Partit.
— ...
— Es que haviem pensat que el Govern és del Partit i el paper tendria més força.
— ...

— Bé, per telèfon ho demanam. Ja vendriem a cercar-lo en poder.
— ...
— A altra entitat no sabem quina. El sindicat de fulanetes no pot fer-lo, perquè elles no han tingut dificultats, ja eren aquí, com quan venen els americans arriben uns dies abans.
— ...
— Idò gràcies per la seva amabilitat. Si qualque dia vé per açí mani feines. Li recomanem menjar ensaimades, hi ha forns que ja les fan amb forat enmig.
— ...
— Adeu. Adeu.

Josep Ma. Salom

(Transcripció aviat feta de la llengua dels 300 milions en que tingué lloc la trucada).



NOTICIAS EN SINTESIS

EL CARTEL DEL "JUAN GOMIS"

Norat Puerto es el autor del cartel que ha de anunciar el TROFEO JUAN GOMIS DE CAZA SUBMARINA, previsto para los días 15 y 16 de agosto, según encargo del Club Perlas Manacor. Norat ha plasmado, sobre fondo azul, un dibujo de la cara del popular submarinista que da nombre al concurso, una estilización de la bahía portocrisena y el diseño del "Trofeo" en disputa, uno de los galardones más cotizados, ya, de los submarinistas mallorquines. Del cartel, aprobado ya por el Club, se realizará una edición a tono con la importancia que quiere darse a la competición de este año, que precisamente celebra su quince aniversario.

TAULA RODONA DAMUNT L'ATUR JUVENIL

El pròxim divendres 6 de febrer a les 9 del vespre en el local de la Parròquia de Crist Rei (Vilanova, 16), hi haurà una taula rodona damunt el problema de l'atur juvenil (causes, possibles solucions, repercussions). L'acte està obert a tothom i se convida especialment als joves.

Formaran la taula: Ma Francisca Simonet (assistent social) Carmel Bonnin (mísser laboralista) Mateu Flaquer (professor de l'escola de formació

EL REY BALTASAR

El Ayuntamiento de Barcelona nos ha hecho saber a través del Gabinete de Prensa municipal, que la Cabalgata de Reyes ha costado 4.219.135 ptas. y que vieron la cabalgata más de un millón de personas. El espectáculo no ha sido pues, excesivamente gravoso dada la cantidad de espectadores que disfrutaron de él.

Los gastos son desglosados en una larga relación que empieza así:

Decoración de carrozas grandes: 1.370.000 ptas.
Decoración de carrozas pequeñas: 875.000 ptas.
Caramelos: 346.435 ptas.

Viene un largo etcetera que quiero ahorrar al lector porque no tengo intención de copiar lo que han publicado los periódicos. Quiero simplemente hacer notar que hay un renglón que me ha llenado de perplejidad, dice simplemente:

Rey Baltasar: 10.000 ptas.

No se nombra a Melchor ni a Gaspar que por lo visto debieron trabajar gratis, como creo que deben hacerlo los Reyes.

Sospeché ya en mi niñez que Baltasar era el menos desinteresado de los tres, por la clase de regalo que había hecho y este detalle de las 10.000 ptas. viene a darme la razón.

No hay duda que Melchor era el que tenía más visión de futuro ya que adivinó que el presidente Nixon suprimiría la paridad de 35 dólares por onza y que como consecuencia el oro llegaría a subir hasta los 800 dólares del año pasado. Tenía vista el viejo Melchor. Veinte siglos después Lenin y Keynes, por no citar a otros, cometerían la tontería de decir poco más o menos que el oro era una reliquia bárbara y que llegaría un momento en que solamente serviría para fabricar grifos. ¡Menudos botarates Keynes y Lenin!...

El Rey Gaspar, aunque no tuviera visión de futuro, tenía espíritu práctico. Sabía que regalando incienso fomentaba la fabricación de incensarios y botafumeiros. Preveía que a los peregrinos de Santiago de Compostela les iba a abandonar el desodorante.

Baltasar en cambio, se presentó con un saquito de gomorresina. ¿No es esto pretender quedar bien con lo que uno tiene más a mano?

Definitivamente, el detalle de las 10.000 ptas. no me ha caído nada bien, aunque pienso callarme porque he notado que los niños suelen tener preferencia por el rey negro y no quiero indisponerme con la chiquillería.

JAUME MOYA

Nota.— Después de haber escrito estas líneas, me entero que el Rey Baltasar lleva la tira de años cobrando y que el año pasado ya cobró la misma cantidad. Por lo visto es mal oficio este de Rey. El único que cobra ni siquiera está sindicado. ¡Arrímese a Marcelino Camacho, Rey Baltasar!...

professional) Bernat Salvà (economista) Jaume Santandreu (sacerdot conxexedor del problema) Gabriel Flaquer (empresari). Actuarà com a moderador Guillem Andreu (professor de l'escola de formació professional).

RUEDA DE PRENSA

Es posible que el 12 de febrero se celebre una rueda de prensa sobre el tema de las ambulancias, en sesión organizada por el Centro Médico.

EXCURSIONISMO

El grupo excursionista del Centre Jordi d'Es Recó estuvo el domingo pasado en Massanella y proyecta para el tercer domingo de febrero una salida hasta el Puig Tomir.

BACHEO DE LA CIUDAD

El lunes comenzó el bacheo de calles y plazas del casco urbano, que se prolongará en tanto haya dinero para ello.

SALVADOR JUAN, 69
MANACOR

JOVENT
JOVENT
JOVENT
blue jeans

Orient



Centro de Artes Marciales

Vía Roma, 19 Tel. 55 23 66

KARATE INFANTIL

Clases especiales para niños y niñas de 5 a 12 años



Profesores:

JEAN BENAYOUN
Cint. Negro 5 dan.
Maestro Nacional

ANTONIO MORALES
Cint. Negro 1 dan.

Horario Niños: Lunes y Jueves de 7,30 a 8, 30
Sábados de 10 a 11 mañana.

Horario Adultos: Lunes y Jueves de 8,30 a 10
Sábados de 10 a 11 mañana

YOGA — JUDO NATURISMO

Antonio Drove, AGIL Y AGRESIVO, PRESENTO DOS PELICULAS

ANTONIO DROVE
ESTUVO ESTOS DIAS
PASADOS EN MANACOR.

Presentó su primera y su última película: "La caza de brujas" y "La verdad sobre el Caso Savolta". Vino, habló y apabulló. Y, por lo menos a mí, me convenció.

— La verdad, Antoni, me desbordas.

— Mi problema es que soy un hombre de cine, y como una imagen vale por mil palabras, lo primero que veo es la imagen. Me muevo, gesticulo, avanzo, retrocedo —poco— pero las palabras tengo que encontrarlas: desconfío tanto de las palabras, que lo que tengo que decir, lo digo en imágenes y sonidos.

— Dicen que vas por la vida de conflictivo...

— A mí me llaman, en

Madrid, "El Drove feroz".

— ¿Te enfadas si te llevan la contraria?

— No. A mí no me importa que el espectador esté de acuerdo con el cine que hago; lo que me importa es la comunicación.

— La comunicación desde un objetivo; el tuyo.

— Mira; la mejor fórmula para equivocarse es

querer contentar a todos. Yo he intentado, intento, jugar limpio. Dibildos, con "Tocata y Fuga de Lolita", me pidió una película comercial, y la hice. Andrés Vicente Gómez, con el "Caso Savolta", me pidió una película de autor, y así la hice.

— ¿Eres un director difícil?

— La vida me ha enseñado que se puede

trabajar muy bien con personas que no son de las mismas ideas políticas o estéticas. A veces pueden ser como dos pedernales de los que salta la chispa.

LA ESCUELA DE CINEMATOGRAFIA

— Antonio Drove Shaw, nacido en Madrid en 1942 y alumno de la Escuela Oficial de Cinematografía. ¿Qué pasó?

— Me secuestraron la película que realicé como ejercicio de fin de carrera, esta "Caza de brujas" que estuvo catorce años secuestrada...

— Pero que se conserva muy bien.

— Me siento muy satisfecho de la reacción del público de Manacor ante esta película, que sólo se ha proyectado tres veces en España. Tenía miedo de rescatar la copia que estuvo tanto tiempo encerrada, pero me ha animado la aceptación que encuentro.

— ¿Quién te dió el espaldarazo, en la EOC?

— Carlos Luis de Cuenca. A él le debo mucho.

¿UNA SEGUNDA PARTE?

— "La Caza de brujas" —sigue diciendo Drove— podría tener una segunda

parte —"El testamento"— si encontrara la colaboración económica que estoy buscando: participaciones de mil pesetas cada una, hasta conseguir millón y medio de pesetas, para filmar en blanco y negro y en 16 m/m. Los equipos técnicos trabajarían en régimen de participación, también. Estoy seguro que todo ello es factible.

18 FOTOGRAMAS DE PECHO

— Recuerdo aquella "Tocata y fuga de Lolita".

— Sí, fue un éxito.

Además, a Amparo Muñoz la hicieron miss y la gente venía a verla. Estábamos en el 74 y... enseñaba las pechos en dieciocho fotogramas. Es decir, durante menos de un segundo.

LA PEOR CENSURA

— Quitando el "Savolta" —sigue diciendo Antonio Drove— en televisión he tenido más libertad debido a los resquicios que deja siempre una situación caótica. Es una paradoja, pero es así.

— ¿Hasta que punto detestas la censura?

— La censura de los mercaderes es más asfixiante que la otra, porque sólo entienden razones de mercaderes, no les importa otra cosa que el dinero. La crisis del cine español se produce porque ni siquiera hay buenos comerciantes.

— ¿En qué trabajas, ahora?

— He trabajado sobre la novela de un autor gaditano, Luis Berenguer —"Novia de



otoño"— en colaboración con Rosa Chacel. Me gustaría llevarla al cine.

NUESTRA HISTORIA PATRIA

— Tenemos una historia de las más ricas de Europa, desde Cabrera a Quico Sabater, el último maqui desamparado incluso por la FAI. Sobre todo ello podría conseguirse un material cinematográfico muy importante. A mí hay un revolucionario que me tienta de verdad: el Arzobispo Gelmírez, un humanista del siglo XI. Yo creo que tenemos la mejor historia para hacer cine.

— ¿Qué político actual llevarías al cine?

— Si se tratara de hacer un sainete de baja estofa, sobran personajes. Pero a mí, ahora, todo esto no me

hace excesiva gracia. No puedo tener sentido del humor: la política sólo me interesa como ciudadano y bajo el punto de vista cinematográfico.

¿TODO INVENTADO?

— Esa teoría de que en el cine todo está inventado, yo no la creo. Tenemos, realmente, posibilidades de llevar al cine lo que estamos viviendo. Hacer cine debería ser como escribir una carta, que lo pueden hacer todos.

LA PREGUNTA TOPICA. Y FIN

— Antonio Drove: ¿los mejores films de la historia del cine?

— Difícil: más que títulos, directores. Quitando a Griffin, padre del cine, John Ford ("escrito bajo el sol", "El hombre que mató a Liberty Wallace"); Fritz Lang ("Los verdugos también mueren", "El Vampiro de Dusseldorf"); Roberto Rossellini ("Francisco, juglar de Dios"); Dresder ("La pasión de Juana de Arco"); Renoir... De los españoles, Luis Buñuel, y de su producción, la realizada en México; "El", "Los olvidados"...

R.F.M.



«No me importa que el espectador esté de acuerdo con mi cine; me importa establecer una comunicación»



comercial vidal

Calle Muntaner, 1 — MANACOR

LISTAS DE BODA
DECORACION
OBJETOS PARA REGALO

L'ESTRENA DE «MORT DE DAMA»

UN ACONTEIXAMENT LITERARI D'ALT NIVELL

«MORT DE DAMA» UN HOMENATGE A LLORENC VILLALONGA

Amb el patrocini d'aquest homenatge, la Conselleria de Cultura del Consell General Interinsular vol, d'una banda, manifestar la deguda atenció a una primera personalitat de les nostres lletres, omplint el buit que mancava a una plena realització de la seva obra aquí, a la seva terra, on la seva obra dramàtica no havia vist la llum dels escenaris. D'altra banda, és necessari dinamitzar la vida del nostre medi teatral, actuant d'estimulador de projectes que, sense una ajuda i una finançació de fonts públiques, difícilment es podrien desenrotllar. Confiam que, amb aquest projecte, acomplirà plenament aquests objectius i acostarem l'obra villalonguiana al públic de les Illes.

JOSEP FRANCESC CONRADO DE VILLALONGA

HOMENATGE

Una iniciativa de la Conselleria de Cultura del C.G.I. va posar en marxa la realització d'aquest espectacle. El primer pas era la tria de l'obra adequada. L'obra elegida fou «Mort de Dama» de la qual existia una teatralització feta pel mateix Villalonga, prèvia a la novel·la, titulada «A l'ombra de la Seu». Després d'una meditada reflexió es decidí la conveniència i la necessitat de fer una adaptació que fos fidel al darrer text villalonguà, de la novel·la, que el mateix autor elabora i reelabora en les successives edicions.

La tria de «Mort de Dama» neix del sentit que creim que hauria de tenir aquest homenatge: Presentar al públic de les Illes un autor que mai no

havia arribat als seus escenaris, i fer justícia, encara que una mica tard, a la vocació dramàtica d'En Villalonga, que potse va néixer els anys 20 a París amb l'estrena d'una peça curta.

No es tractava de fer teatre de cambra, ni de recuperar un fòssil teatral desgastat pel temps, ni tampoc presentar una obra experimental que tan sols interessàs a unes minories. Calia, en aquest cas, presentar, mitjançant un espectacle que desplegàs els valors més profunds i representatius de l'autor, l'obra d'En Villalonga al major nombre de espectadors.

Es va encomanar l'adaptació a En Guillem



Frontera, l'escenografia a En Rafel Lladó i el vestuari a En Jaume Llabrés.

El principal problema amb què ens enfrontem a continuació fou la recerca del més de trenta actors necessaris. Això va esser resolt gràcies a l'àmplia resposta que es trobà entre els actors mallorquins.

Voldria que tota la nostra feina fos qualque cosa més que un pur homenatge pòstum i protocolari, el qual

resultaria tan estèril com innecessari en el cas d'En Villalonga.

Tots els que participam en aquest muntatge crec que acceptam el repte que suposa un espectacle d'aquesta complexitat, per demostrar d'una banda la validesa teatral d'En Llorenç Villalonga, i de l'altra la possibilitat real de conjugar la qualitat escènica amb un ample públic.

PERE NOGUERA

LLORENÇ VILLALONGA I EL TEATRE

A Llorenç Villalonga, li agradava el teatre, i hi va prendre part en el doble paper d'espectador i d'autor. D'espectador, tant com l'hi permetia la migrada vida teatral mallorquina; d'autor, dedicant-li un percentage llarg de la seva obra literària. Va donar forma dramàtica a les seves imaginacions ben prest: FEDRA i SILVIA OCAMPO són dues obres de teatre ben de la seva primera època d'escriptor; i la seva primera novel·la, MORT DE DAMA, va esser objecte d'una versió teatral, on l'autor mateix ampliava, amb nous episodis, la trama novel·lesca, ampliacions que passaren després a les successives reedicions de la novel·la, la qual, així enriquida, va suggerir encara a l'autor una nova dramatització del text, que es va publicar en el volum primer de les seves obres completes amb el títol, no gaire afortunat, de A L'OMBRA DE LA SEU. Diuen els entesos que és un text difícil d'escenificar. Potser. A mi m'ha paregut sempre del tot vàlid con a text de teatre.

Perquè Ll.V. sabia molt bé com es feia una obra de teatre, dins el motlo, naturalment, que ell coneixia i acceptava com a millor: allò que se n'ha dit comèdia burgesa realista, amb les estilitzacions que la moda i un temperament intel·lectual com el seu exigien. No hem tengut gaire ocasió de veure el teatre de Ll.V.: d'una banda, perquè la temporada en què a Mallorca hi va haver una certa vida teatral, com que aquesta vida estava determinada per un cert tipus de teatre, el de Ll.V. no hi cabia; d'altra banda, perquè gairebé sempre que un director d'escena s'encara amb una obra és per capgirar-la, en nom d'allò que en diuen dramaturgia, i no ens sol donar mai la que va escriure l'autor; i en tercer lloc, perquè, el gran èxit de Ll.V. com a autor de teatre, l'ha aconseguit amb aquelles peces breus que varem titular DESBARATS, i això ha desviat l'atenció de la gent de teatre que viu i feineja pels nostres escenaris, distreta davant els positius valors teatrals de les obres esmentades, i encara de qualcuna altra, com A QUI L'ES O L'IMPOSSIBLE, ESCOLA DE NEUROSIS — que ara publica, veig, la revista «Els marges» —, FILEMO I BAUCIS, que és la versió teatral de la segona part de

la novel·la BEARN, i no sé si me'n deix cap altra. Tanmateix, «l'Agrupació Dramàtica de Barcelona» li va representar FAUST, dramatització prèvia de la primera part de l'esmentada novel·la, i per la televisió hem pogut veure, si mal no record, FEDRA i SILVIA OCAMPO, a part les versions televisives de qualque novel·la.

Ll.V. tenia dues qualitats que n'ahvien de fer un bon autor dramàtic: era un observador bo, fi i parcial, i tenia, per això, molta gràcia pel PASTICHE, per la imitació; a més, era un bon sintetitzador, veia les coses senceres i d'una sola ullada, ordenades i significatives. Es clar que aquest orde i aquesta significació eren productes seus: ja he dit que era parcial. El teatre vol aquesta rapidesa de visió, aquesta explicació sintètica i ordenada d'uns fets, a través d'una acció clara, entenen i amena. Jo crec que el moment daurat del teatre occidental és el de la tragèdia grega. I és que el teatre, perquè ha d'explicar en molt poc temps coses sovint molt complicades, tendeix al mite, que no és més que una síntesi encertada. Un altre bon moment del teatre europeu és Shakespeare, cosa que no desment, ans, al contrari, confirma la meua tesi. Però Ll.V. no va voler esser mai Shakespeare ni Sòfocles. Es conformava amb esser Ll.V. El seu amic Salvador Espriu va posar al pròleg de LA NOVEL·LA DE PALMIRA aquestes paraules manllevades a Montaigne, que he gosat traduir: «Tota la glòria que pretenc de la meua vida és la d'haver-la viscuda tranquil·la: tranquil·la, no segons Metrodor, o Arcesilau, o Anrístip, sinó segons jo.»

JAUME VIDAL ALCOVER

Tarragona, 8 de desembre del 1980

BOWLING CLUB

CALA MILLOR



SEIS PISTAS AUTOMATICAS

SERVICIO DE CAFETERIA



LA EMPRESA ESPERA VERSE HONRADA CON LA PRESENCIA DE TODOS LOS AFICIONADOS AL DEPORTE DE LOS BOLOS.

PASEO MARITIMO (BAJOS DE "LOS TOROS") - CALA MILLOR

gracias a tu sangre
un niño va a vivir



RECUERDA:

Un poco de tu sangre
puede salvar una vida

ART LA PINTURA DE MONTSERRAT MASDEU

Si en la temática de la primera muestra que le comenté a Montserrat Masdeu, —sucedió en febrero del año 1.978— la figura humana, en su sentido más amplio, era la que protagonizaba —sola o acompañada de otras mujeres, hombres o niños...— haciéndose estampa costumbrista— su pintura, en la exposición, que ahora me complace en presentar, si bien sigue encontrando feliz imagen en sus cuadros, lo hace a través de unas presencias que comparten y equilibran su texto plástico con el paisaje.

Paisaje que la artista centra —las más de las veces— en una geografía casi concreta —la de la isla de Eivissa que ofrece referida en el blanco enclavado de los muros de sus construcciones y arquitectura, en sus cielos azules, en el sol de sus mercados, en el ademán de sus gentes silenciosas— que conoce y ama y traduce en una sucesión de obras —grandes, medianas y pequeñas—: casi miniaturas— en las que las verdades que repite conocen la inseparable compañía de la interpretación nacida de la sensibilidad que la pintora aporta a un trabajo recreador que hace con sentido, siempre, impregnado de poesía: una manera de expresar, entre ingenua y culta, que Montserrat Masdeu realiza escondiendo, bajo el color, el dibujo que precisamente —por añadidura— lo estructura, acoge y orquesta en favor de una pintura que si es explicada con sencillez, resulta, una vez conseguida —tras vencer las dificultades que toda interpretación comporta— definitivamente jugosa, viva y natural como pocas: convertida en una fiesta plástica abierta a los ojos que buscan, en la pintura, unas imágenes que si son posibles en el sueño lo son, también, en la probable realidad que se presentan.

Arte de decir y hacer que nuestra artista cumple sumando color al color: contando lo que ve y aquello que adivina útil para su pintura. Una pintura de lectura fácil para quienes van a las cosas —sean las que fueren— con el corazón dispuesto y los sentidos afinados.

Francesc Galí
De la Asociación
Española de
Críticos de Arte

BOROBIO



Cuando el hiperrealismo comercial norteamericano se difunde por el mundo, en los últimos años, encontramos en España, los españoles, que eso ya se está, ya se estaba haciendo aquí. Si hay algo en lo que España dé la respuesta al mundo antes de recibir la pregunta, ese algo es el arte, la pintura. Ha ocurrido siempre.

Por una parte, moviéndonos ya en el mundo rico y ancho del realismo, resulta que nuestro país presenta una complejidad, variedad y riqueza de escuelas que van desde Sevilla hasta Zuloaga, y que, naturalmente, son siempre algo más, mucho más que realismo y que la realidad. Por otra parte, la aparición de nombres como el de Antonio López viene a resumir, fijar, serenar e iluminar con luz irónica de actualidad toda nuestra tradición realista, en la que se inscribe hoy, con rúbrica muy personal y caligrafía muy acendrada, el pintor aragonés Borobio. Borobio procede, como casi todos los artistas de su generación —que es la nuestra— del arte abstracto, del informalismo, de la experimentación. Pero en la batalla callada y obstinada de sus cuadros abstractos estaban los elementos dispersos que Borobio reúne ahora en unas fórmulas figurativas de la mayor elocuencia y la mejor actualidad.

Entre el realismo encarnizado y la ambigüedad lírica florecen todos los óleos y dibujos de este tan personal artista, y ese equilibrio de fuerzas, ese juego de tensiones, ese paso hacia la luz, seguido de un paso hacia la sombra, son todo el mundo pictórico de Borobio: perezosos desnudos, irónico anecdotismo, graciosas y voluntarias caídas en la ilustración, una continua alusión a los realistas mayores y mejores del pasado, un jugar disciplinado entre Nonell y Cecilio Plá, por ejemplo. Una lectura, en fin, que le hace Borobio al realismo de todo tiempo y lugar, una lectura por la que nos pasea a nosotros de su mano segura, que no le tiene miedo a nada y lo interpreta todo con un último rasgo personal y un fuerte equilibrio óptico.

Borobio, pues, no es un hiperrealista más, sino que ha encontrado en el hiperrealismo o realismo distanciado, irónico, la expresión y asunción de sus grandes recursos de pintor, de su edificadora paleta, de modo que cada uno de sus cuadros supone una afirmación de solidez y oficio, una enderezada mirada al mundo. Y sin embargo —y mejor que todo eso—, de cada cuadro se levanta como una poética indecisión, como una bruma, que es la caída del artista en sí mismo, el desfallecimiento del mundo en el sueño y, por lo tanto, la delgada frontera en que el realismo de Borobio empieza ya a ser otra cosa: pura pintura.

FRANCISCO UMBRAL

AGENCIA INMOBILIARIA ARCAS MARTI

Calle Muntaner, 1. 2. Telef. 55 18 37
(Frente Ayuntamiento)
En Palma C/. Olmos, 8 Tel. 21 78 22

COMPRARIA PLANTA BAJA EN
PORTO CRISTO

SE VENDEN APARTAMENTOS
FRENTE AL MAR EN CALA
MILLOR

XVIII DIA ESCOLAR DE LA NO-VIOLENCIA Y LA PAZ

El 30 de enero, aniversario del martirio del Mahatma Gandhi, se celebra en muchos colegios el XVIII "Día Escolar de la No-violencia y la Paz" (DENIP), que tiene como lema permanente de estudio, reflexión y aplicación el mensaje básico que dice: "El Amor es mejor que el egoísmo, la No-violencia es mejor que la violencia, y la Paz es mejor que la guerra."

El DENIP, obra pionera de Educación para la Paz, fue fundado en España en 1963

El Centro Coordinador del DENIP solicita, desde Mallorca, la adhesión libre de todas las escuelas a la práctica anual de esta jornada, como punto de partida para una Educación Pacificadora de carácter profundo y permanente.

La importancia de la Pedagogía de la Paz fue puesta de relieve por el Congreso Mundial de Educación para el Desarme, celebrado hace poco en la sede de la UNESCO en París.

Entre las personalidades que en estos años han expresado su apoyo al "Día Escolar de la No-violencia y la Paz" figura el recientemente fallecido Lanza del Vasto, filósofo práctico de la No-violencia y discípulo directo del Mahatma Gandhi.

En Manacor, hoy y mañana se conmemora este "Día Escolar por la No-violencia y la Paz" con los siguientes actos:

Hoy, sábado 31 enero, a partir de las 10 de la mañana, en el Parque Municipal, "tallers de fang," "ceres," "figures de paper", etc.

Por la tarde, desde las 3, juegos infantiles, y, a las 6, proyección de diapositivas y coloquio.

Mañana domingo 1 de febrero, a las 5'30 de la tarde, también en el Parque, actuación del "Grup Cucorba" que presentará "L'Abat de La Real," con entrada libre.

INTERESA COMPRAR

PUBLICACIONES ANTIGUAS APARECIDAS EN MANACOR, PRENSA, LIBROS, FOLLETS, PROGRAMAS Y TODA CLASE DE IMPRESOS. COMPRO TAMBIEN FOTOGRAFIAS VIEJAS DE MANACOR, PORTO CRISTO, SON MACIA, S'ILLOT, ETC.

PRECIOS RAZONABLES; BUEN PRECIO SEGUN EL INTERES.

OFERTAS EN ESTA ADMINISTRACION: CALLE PRINCIPE, 9. MANACOR. TEL: 55.04.10.



MONTSERRAT MASDEU

DEL 2 AL 12 DE FEBRER

La composición y el dibujo son, atinado la una, vigoroso el otro; y así estructura cabalmente cada cuadro. Realiza una obra pictórica personal, pero a la vez, sumamente inteligible, plácida, bella y llena de sensibilidad.

J.L. Meza-Inda
"El Informador"
(México)

Pintura a la vez inteligible y sensible, esa muestra nos revela la existencia de una artista de acusada personalidad.

Angel Marsá
"El Correo Catalán"
(Barcelona)

Su disciplinado aprendizaje no adulteró su espontaneidad, o al menos ella ha sabido mantener incontaminado su instinto de excelente colorista y su gusto por las armonías claras, las ambientaciones luminosas y la sencillez narrativa, sin por ello caer en triviales anecdotismos.

Santos-Torrella
"El Noticiero Universal"
(Barcelona)



Estos lienzos constituyen, más que simples representaciones de personas y lugares, un trozo de vida que palpita y susurra a nuestros sentidos invitándonos a participar de su alegría, su misterio o sus silencios.

M. Caraballo
"El Diario"
Guadalajara (México)



ANTONI GALMES RIERA

FEINES, QUEEFERS I TABUIS DE LES DONES DE LA PAGESIA

UN SERIAL DE «PERLAS Y CUEVAS»

FER MATANSES. — Ja descriguerem amb quatre pinzellades aquesta festa ritual dins ses famílies mallorquines en sa nostra obreta folklórica, ja citada i aquí solsement donaren notícia de ses feines propies de ses dones a ses matanses.

Sa madona tenia prou feina en so preparar tot lo necessari per aquella diada: els deventals per les matanseres, ses teles per colocar els budells nets, ses espícies p'els botiferrons, varia negre, quemaiots o managots, es prebe per sa sobressada, el fil per cosir-les, el fil d'emplomar per penjar-les i cordar els quemaiots o managots, el calderó per coure el saim, sa caldera per coure els botifarrons i la varia, es ribell per sa sang, que n'era especial per això amb brec, es ribell gran per pastar sa sobressada, que al igual que s'altre sols eren emprats es dia de ses matanses; ses pots i taules per fer tallades, ses guinavetes ben esmolades; ses ametles per torrar, els anous, els cocs per fer llesques de papa, sa farina per ses orellanes, el moló, si en quedava cap de sa covita, pollatres i conills per fer es sopar i tantes de coses més, petites, necessaries o convenients, perque ses matanses anassen del tot bé, tal com, un plat de figues seques de ses millors i una botella de resolis o mesclat, per quan havien vista sa xuia d'es porc; avisar el matador, que a n'es poble n'hi solia haver un parell, sino el sabia matar l'amo i de fer-ho a sebre a n'els parets, amics i veinats. El fet de fer-ho a sebre ja era sa convidada.

Dins ses guinavetes de ses matanses n'hi havia d'aposta p'els diferents quefers, tals com, s'acorador, que n'era una llarga per matar es porc que l'hi acoraven devall es coll, tenia dos pils grossos de llargaria, unes altres guinavetes que n'eren curtes i molt amples per desxuiar-lo. Com això de matar el porc era com un rita: se preferia mascle per fer matanses i per a Nadal famella i a propòsit de que ses guinavetes no s'empraven per altre cosa que per fer matanses, mos recorda lo que diven en Demòstenes i en Varron, qu'els rites s'havien de conservar tots, tal com sa naturalesa de sa vistima, sa forma d'es guinavet, sa llenya, ect. . .

Totes ses matanseres duien el seu devental, que se deien "canyoms de matances" de drap o de fil, molts d'ells reixats en vermell, marron i negre i altres més gruixats, quasi tots blains, amb ratxes teixides en relleu amples i amb qualque fil de color n'hi havia que n'eren vertederes obres d'art del teixit; eren codrats i anaven fermats amb vetes.

Ses dones, el dia de ses matanses, com els altres, feien es menjar. El matí, tallades de porc frites, carn i xuia mesclades, i sobressada vella, per demostrar que el porc de l'any passat havia arribat a ses noves matanses, encare que, qualque vegada, feia més de dos mesos que ningú de la casa le hagués tastada. A alguns pobles era cosa poc meins que obligada treure sa sobressada vella per berenar.

Per dinar se cuinaven monjetes pintades amb ossos o sopes de matanses amb col i talledetes de porc, pilotes i se començaven a testar ses ametles torrades i els anous.

El sopar era sa menjada millor del dia: arròs amb tallades de pollastre, conill i lo que hi hagués, un poc bróos 4arròs de matanses), bollit de porc amb patates i boniatos, escaldums de gall o gallina, sobressada frita tota sola, amb sucre, suquet o mel, bon ví i abundós de collita propia o duit del celler que millor el tenguessin; llesques de papa, orellanes, ametles torrades i anous, magrana i moló, si encare n'hi havia, vi'n blanc a voler, que n'era most un poc bollit i que entrava dolç, dolçet i que l'hi havien d'estar prou alerta si volien agotar-se drets pel ball. A Muro feien un plat dolç, que li deien "rumbó", una mena de quema, feta amb llet, boniato, sucre, quenyella i llimona.

Ses altres feines de ses dones eren, de fer tallades de sa xuia i sagí pel saim, de lo sanguinós pels botifarrons i quemaiots, de carn, grás i magre per sa sobressada. Trempar es botifarró i sa varia i fregir-ne un poquet per testar i fer testar a tothom per sebre com estava d'espícies i de sal. La pasta de sobressada, que le pastava un homo que tengués ses mans fredes, també se tastava de sa mateixa manera. Cosir els budells omplir sobressades, botifarrons y varia i tornar a cosir el cap, cordar els quemaiots una volta cuits i penjar a la perxa tota aquella porquimada. Salar els ossos, carot i orelles i aquestes se gordaven per fer ses graixoneres dels darrers dies.

Sa madona vella se solia cuidar de sa caldera on si covien els botifarrons i camaiots i n'era cosa de vetlar bé perque no se rebentassin no havia de bollir massa, ni massa poc; allà estave asseguda devora sa foganya, amb una agulla de fer calça amb sa mà per anar ponxint a varia i botifarrons, perque les sortís saire i s'esclatassin meins.

Un altre dona se cuidava del calderó del saim a la fi que no vessàs, remenant-lo perque no s'aferràs i fer-lo llevar del



foc d'hora, perque el saim sortís cuit a bastament i ses raïssones o llamugues no fossin massa seques.

Ses nines i bergantelles, el dia de ses matanses, devental posat i amb castanyetes, anant en tira se solien passetjar pel poble i en alguns cantant una tonada propia, sa tonada de Selva està recollida a s'obra citada, en la plana 90 i sa 1 sa d'Alcudia.

A l'entrada de fosca era costum dur a tirar tets a ses cases on hi havia matanses. Era una manera de fer bulla i dur els tets a tirar. Això de tirar tets, abans, pot haver tengut un'altre significansa, que sa bulla. A n'el N. de la península ibérica, segons d'E. Casas Gaspar, per ffestes nadalenques, se trencaven tots els tets que se tenien, perque creien qu'aquell renou feia fogir els mals esperits.

Una feina en la que sa madona hi posava tot s'erment era sa de preparar els presents, un per cada famí a que havia assistit a ses matanses i qualcuna que no hagués pogut anar-hi per lo que fos o si tenien mort en casa que, amb aquest cas el present era més afavorit. En los presents hi entrava: un troç o troçet de llom, un troç de xuia, unes costelles pelades; uns quans botifarrons, una llangonissa i un troç de fetje. Amb sos presents se perdia molt poc, perque era obligació sempre complida els tornar-los.

Després de fet el sopar i s'escurada que, a lo millor se deixava per l'en demà, ses altres feines ja n'eren comuns. El brindis o la despedida era "Qu'el vos pogueu menjar amb salut." A Santa Margalida era "Qu'el pogueu distribuir amb salut"; i a Ses Salines, el cap de casa s'aixicava i tots els matançers i mantançeres passaven per devant ell, com a n'els enterros, diguent: "Qu'el vos (o el nos) pogueu menjar amb salut", segons fossen familiars que visquessen a la mateixa casa o externa.

ALTRES FEINES CASOLANES DE SES DONES.

Una d'elles era el fer el menjar. A ses possessions hi havia una excepció: la de fer ses sopes els matins, des de Tots Sants, fins a Pasco; durant aquest temps, es pareller major s'aixicava antes de trencar s'auba, les posava a n'es foc i quan les tenia fetes cridava els altres missatjes per berenar. Es menjar de cada día a les dites possessions era prou bò de fer: cuinat es mitj dia i el vespre sopes de cuinat i per derreria un plat d'olives o figues seques. De Pasco a Tot Sants se duia es berenar a n'es missatjes a n'es tall, que n'era una graixonera de sopes bollides i el dur-les-hi era cosa de ses dones. Els diumenges se cuinaven arroç o fideus amb sos ossos del porc salats o amb qualque conill de caça o llebra i per derreria bollit amb col i boniatos o verdures sofregides, conill amb seba o ses tallades de conill o llebra que habien bollit per fer s'arroç, frites amb patates, i a s'estiu tumbet de pobre: troços de patata, preba i auberginia, frit tot junt. Fruita, sa del temps si n'hi havia i qualcu se cuidava de collir-la.

Per començar el foc, sa madona també tenia a n'el seu

carrec el fer llucquets, que amb un sol caliu, per petit que fos, des foc colgat que sempre se deixava, l'hi bastava per començar-ne de bell nou. Per els llucquets, agafava troços de caramutxa o aubó d'un palm de llargaria, xapats en quatre troços de per llarg i mullava els caps dins sofre fús. Sa guardaven en manats i un llucquet ben emprat, bastava per començar foc fues vegades, una per cada cap. A principi de segle els mistos en la pagesia eran un luxe.

Es tenir un bon grapat de cossiols amb ramallers era propi de ses dones de bon gust i hi havia una lluita entre la que faria ses alfabagueres més grosses i millors, que eran ses que se duien per adornar es monument de la Mare de Deu Morta, el dia 15 d'agost; i els cossiols més vistosos per dur a n'es Monument del Dijous Sant, de blat o escalola nada i crescuda devall es lliit, perque el brins fossin llargs i blancs; costum aquest que el trobam a Siria a n'es jardins d'Adonis, a Egipte amb el cult a Ossiris i més aprop en temps i lloc, a Sicília i a Calàbria per dur a n'el Monument del Dijous Sant, segons en Frazer.

Els horabaixes i vetlades serzien sa roba espanyada, filaven llana i brinet, per dur a n'els teixidors i calceters per que les fessin calces, roba d'escandalaria pel fret i de brinet per l'estiu. Hi havia molt bon calceters a Inca i teixidors a Pollensa, si bé a molts de pobles també n'hi havia.

CONSIDORES I BRODEDORES.

Hi havia se cosidores de mudades d'homo, de vestits de dona i ses robablanqueres, que cosien camises i altres pessers interiors.

Per tots aquets quefers, sa mestressa solia tenir, lo que ara en diriem una "oficiala", que per l'any 1.923 guanyava de deu duros a sixanta pesetes per mes i n'era molt bona paga; ses altres que cosien o brodaven eren atletes joves que volien aprendre s'ofici, unes i altres de famílies més o manco de bon viure per saber-ho fer; aquestes se feien sa seva roba, sense costar-los res sa feina, baix sa direcció de sa mestressa i ademés cosien o brodaven els encàrrecs de sa mestressa.

FER LLATRE.

Per Artà, Capdepere i Pollensa, moltes de dones feien llatre de Palma per fer sanalles, ventadors, capells, ezt. . . Una llatre tenia deu braçes, i se pagava, abans de l'any 1.914 a dos reals, més o manco, segons el caps de que fos: ses palmes les ho servien a punt de fer sa llatre. Qualcuna d'elles feien unes sanalletes de lo més coriós i ben fet, amb tapadora o sense i també sanalles: fa uns quaranta anys, Na Bessona d'Artà, cobrà 70 pts. per una dotzena i mitja de senalles de barcella. Ara Sor Catalina de Sta. Escolapia, una monjeta molt vella d'Artà, que quasi no hi veu, fa llatre de bova de cinc caps i l'hi pagan a 20 pts. sa llatre de 15 mts. L'hi duen sa bova.



SON MACIÀ: QU VOS CONSERVE CONCEDESQU

17 de gener, Sant
cara. I quan més pe
celebrar la festa, la f
autèntica. Com a Son
per exemple perquè re
que trastocar la festad
Manacor, on tractan-se
poble en fa, de festa. I
Però enguany el n
Sureda— anà a Son
aquestes imatges, qu
capvespre de beneides
les inspira.

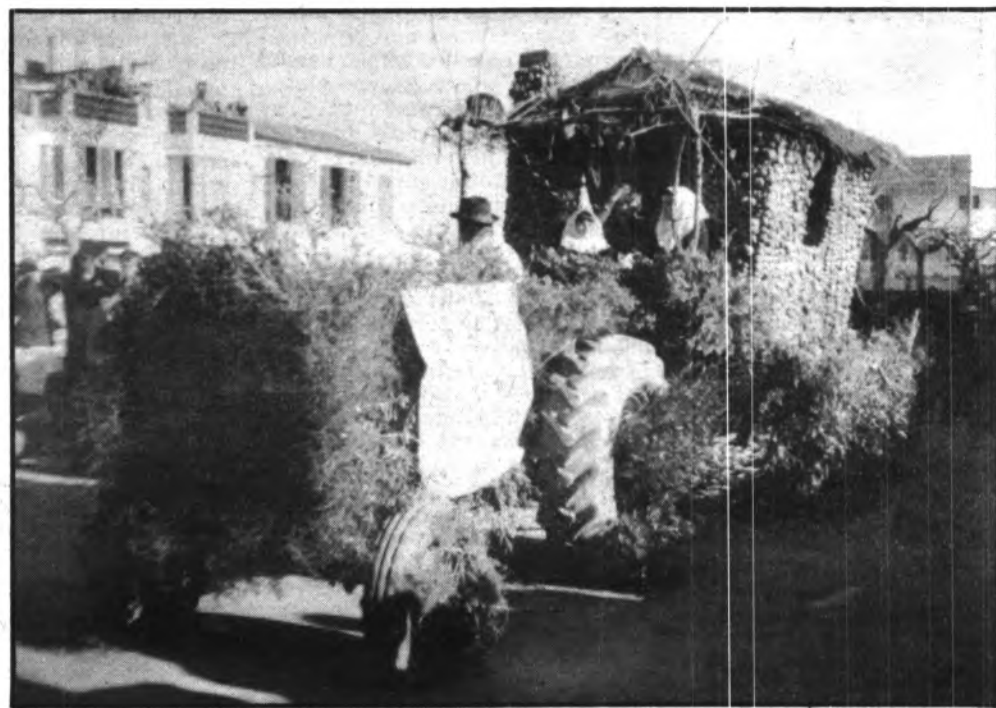
L'ALT EXEMPLE DEL CONSELLER. — En Pere Llinàs, Conseller d'Agricultura, desfilà quasi en solitari dins una carroça titulada "DUIM A BENEIR S'ANIMAL D'ES CONSELL". De totes totes, l'eròtica del poder es feu palesa un cop més amb la figura del Conseller, que feu alenar fort a més de dues jovenetes. En Pere, que sap que té cosa de Robert Redfort en moreno, es veu obligat —diven— a fer carusses per tal de no seguir "destrozando corazones", i a passar de llis quan més el miren.

Peró la cosa no anava d'això; anava de "Govern

Central" i "Negociat
banda de taula endor
claríssim diàleg de mut
nostro du benescrit al
es que deien... Però,
"madrilenys;" En Jau
"Gararany," devia ser c
Es tota una lliçó d
sortida de Pere Llinàs,
poble se l'ha d'informa
que les imatges per de
"Comprarien" periòdic



AQUESTA ES LA CARROÇA D'EN PERE LLINAS, SEGUIDA DE NO SE QUINES ALUSIONS AL BATLE DE LA PART FORANA I A L'ARTICLE 143.



AQUESTA ES LA CARROÇA QUE DUIA UNA CASETA TOTA FETA DE PATATES ENFILADES. VOS DIC QUE EN MENJARAN DE PATATAS FORADADES ES TURISTES QUE VENGUIN ENGUANY...

JAIME DOMÈNGE, 12
MANACOR
MITJORN, 8 S'ILLOT

LLULL
SASTRERIA

A LOS LECTORES Y AMIGOS

ROGAMOS A QUIENES DESEEN
ENCUADERNAR "PERLAS Y CUEVAS"
TENGAN LA AMABILIDAD DE
ENTREGARNOS LOS EJEMPLARES LO
MAS PRONTO POSIBLE, PARA
PROCEDER A SU ENCUADERNACION.
GRACIAS.



NOTA IMPORTANT
DE "PERLAS Y
Príncipe, 9), se disp
de ejemplares del añ
gratuitamente a toc
incompleta su colecc
y encuaderlarla.

E SANT ANTONI L'HUMOR I VOS L'AUTONOMIA

oni, dia de bulla i bona
és el poble que vulgui
surt més hermosa, més
cià, per exemple. Deiem
és lluny del nostre intent
ie feren al Port o fèrem a
Sant Antoni més de mig
ssa!

re fotógraf —en Miquel
cià i d'allà ens dugué
resumeixen l'esperit del
a sana bulla popular que

utnòmic," una a cada
ssada, desenvolupant un
ue, evidentment, En Pere
s papers: el que no es sap
er la cara que posen els
"Gallet" i En Miquel
grossa.

tàctica política aquesta
onseller d'Agricultura. Al
el que un fa, i res millor
ostrar-ho. Altres polítics
periodistes per contar el

que fan del poble. En Pere Llinàs, ho mostra: i com
un ritus hermosament antic, com el caçador que
altre temps pintava a les parets de la cova els braus
que havia caçat, ens mostra el que ha fet o el que
pensa fer, que per un bon polític sempre es el
mateix. Que la du entre cella i cella, volem dir, a
l'Autonomia aquest Pere nostre, un home estimat
pel que ha fet, pel que fa i pel que pot fer.

Es veu que el conseller de Son Macià no te pèls a
la llengua ni mena por a ningú. I si el president
Albertí no ho vol entendre, amb tot el respecte, ho
sentim per ell.



FOTOGRAFIES DE MIGUEL SUREDA



DUES "SORS" ANAVEN CAPTANT I DONANT ESTAMPETES, TANT
PER SON MACIA COM PEL PORT I MANACOR. UNA BELLA ESTAMPA
QUE CAL RECONSIDERAR.



ALGUES, DIMONIONS I DIMONIONES. UN TRACTOR PLE. L'ESTOL
ERA UNA PURA DELICIA, UNA ESTRENA DE L'HUMOR I LA GRACIA.
BENVINGUTS ELS TEMPORALS SI LA MAR HA DE TREURE TOTES
AQUESTES COSES...

VENEN LA REDACCION
CUEVAS" (Calle del
ne de un pequeño stok
1980, que se entregarán
os aquellos que posean
n y deseen completarla

no ho dubti

Sastreria - Confecolón
auran
Avda. del 4 Septiembre, 19 - Tel. 55 01 75
Manacor

FOTO - CINE - VIDEO
ALFONSO LORENTE

JAIME II, 12 — BOSCH, 1 — TEL: 55 10 98
MANACOR

SERIE ESPECIAL TALBOT 150 SPL. CON MAS MOTOR, CONSUME MENOS.



Saque más partido a su forma de conducir con el nuevo Talbot 150 SPL. Con un alto par motor en sus 1.600 c.c. de cilindrada.

UN FELINO MUY ECONOMICO

Números cantan: 6 litros a los 100 kilómetros. El 150 SPL es la nueva forma de economizar combustible sin renunciar a las grandes prestaciones.

ADIESTRADO PARA USTED
Manteniendo las ventajas de los Talbot 150. Encendido Eléctrico, sistema de mantenimiento reducido y suspensión independiente a las cuatro ruedas.

EN EXCLUSIVA

Además de su equipo avanzado, más motor y menos consumo, el SPL ofrece otros detalles de valor:

- Bandas laterales.
- Embellecedores de ruedas.
- Pintura especial bajo marcha.
- Decoración distintiva.



**1600 C.C.
6 LITROS/
100 KMS.**

Hemos fabricado un número limitado de unidades, para que haya pocos en la calle. Pero que se hagan notar.

Vaya a verlos enseguida a los Concesionarios Talbot. Y conduzca como a Vd. le gusta. Consumiendo menos.

**SERIE ESPECIAL
TALBOT 150 SPL.**

Utilizamos sólo lubricantes **CEPSA**
TALBOT
CONCESIONARIO

AUTOMOVILES COLL
Carretera Palma, 108
MAÑACOR (Baleares) - Teléfono 55 09 13



EL ESPIRITU AUTOMOVILISTA.

TALBOT

RESTAURANTE

SES PALMERES

LES RECOMENDAMOS:

**CARNES: PALETILLAS DE CORDERO
CHULETON DE AVILA
CHURRASCO**

**PESCADOS: SALMON FRESCO
LUBINA
Y NUESTRO EXTENSO SURTIDO
DE MARISCOS**

**BODAS
BAUTIZOS
COMUNIONES
ANIVERSARIOS
ALMUERZOS DE TRABAJO
COMIDAS DE NEGOCIOS**

**Abierto
todo el año**

**RESERVE SU MESA
TEL. 56 78 29**

**PASEO MARITIMO -
CALA MILLOR**



NUESTRO MAR, NUESTRAS ESPECIES

CHICHARRA (Xoric)

Pez volador, volador, juliola voladora, xuril, volante, murciélago, roncador.

DESCRIPCION DE LA ESPECIE:

La chicharra pertenece a la familia de los cefalacántidos y es del genero DACTYLOPTERUS, siendo la única especie de dicho género que habita en nuestras costas.

La cabeza de este animal es cuadrangular, y, además está acorazada por un escudo, o placa ósea, que se prolonga en una cresta espinosa terminada en dos agudas espinas; también posee unos huesos espinosos y de fuerte consistencia en los opérculos. La boca de la chicharra es corta y redondeada; posee dientes pequeños y solamente en las mandíbulas; otra característica importante es que posee branquiespinas, muy pequeñas, para poder triturar mejor el alimento; alimento compuesto esencialmente de pequeños crustáceos u otros animales de escaso tamaño. Los ojos de la chicharra son grandes y están situados en la parte alta de la cabeza.

Su cuerpo es alargado, con una placa ósea que empieza en la parte anterior de la cabeza y se prolonga hasta la aleta caudal, en donde toma forma redondeada.

El cuerpo del animal está cubierto de unas escamas muy fuertes y arrugadas que le protegen extraordinariamente del ataque de los depredadores.

La chicharra suele medir entre treinta y cuarenta centímetros, aunque a veces puede llegar a pasar los cincuenta.

La característica esencial de este pez es que posee en la primera aleta dorsal, dos radios libres y espinosos seguidos de otros cuatro unidos por una membrana. La segunda aleta dorsal está compuesta por ocho radios precedidos por un radio espinoso; las aletas dorsales tienen la forma tan característica de alas, por lo cual en algunos lugares se les llama peces voladores o saltadores, o bien murciélagos. Esto es debido a que los radios de ambas aletas están unidos por una membrana que recuerda la forma de las extremidades superiores de un murciélago.

La segunda aleta de la chicharra es más amplia que la primera y en ejemplares adultos se prolonga hasta la aleta caudal; las aletas ventrales y la aleta anal son más pequeñas, con la particularidad que la aleta caudal tiene unos salientes alargados a cada lado.

El color del cuerpo de la chicharra es marrón, aunque posee unas manchas azules en la parte anterior de la cabeza y en el tronco; las sobresalientes aletas del animal son de color azul oscuro con manchas oceladas claras y oscuras.

LOCALIZACION

La chicharra vive exclusivamente en fondos arenosos o fangosos y a no mucha profundidad, por lo que se la encuentra frecuentemente en playas, arenales y calas; con sus aletas escarba la arena y busca en ellas pequeños

crustáceos que le sirven para alimentarse; también se ayuda con ellas para desplazarse sobre la arena sin tener que levantar el cuerpo para nadar.

Este pez puede realizar otros "vuelos". La chicharra empieza a volar dando unos fuertes coletazos en el agua, para de esta manera poder salir de ella. Una vez en el aire la chicharra abre sus aletas pectorales que a modo de alas despliega y agita; esta acción generalmente sólo ocurre cuando se encuentran en grandes bancos y durante la época de su reproducción.

Otra característica peculiar de estos peces es que emiten un sonido muy parecido a un gruñido; esto ocurre cuando dilata y contrae la parte cercana al opérculo, provista de aguijones y puntas.

REPRODUCCION

La chicharra, durante la estación veraniega, pone sus huevos, que son pelágicos; éstos, al poco tiempo se abren, saliendo las larvas que en unas cinco semanas alcanzan el tamaño alevín. Los pequeños alevines de chicharra se diferencian mucho de los adultos; la aleta caudal de las jóvenes chicharras es en forma de cuña; la primera aleta dorsal del alevín no tiene radios sueltos y los opérculos y los ojos son proporcionalmente más grandes que los de la chicharra adulta.

SU PESCA

La pesca de la chicharra es muchas veces una pesca ocasional. Podemos pescar un ejemplar en la modalidad de lanzado sobre la arena, o bien pescando con volantín los "raons" en fondos arenosos no muy profundos, en la entrada de las calas por ejemplo.

La chicharra no es muy abundante en nuestras costas lo que la hace rara y accidental. Hay que decir que es un animal poco voraz y le cuesta morder el anzuelo por eso muchas veces es presa más fácil para el cazador submarinista que para el aficionado a la caña.

No obstante durante su reproducción en los meses de verano, la chicharra se reúne en grandes bandos en calas y ensenadas arenosas. Esta puede ser, pues, la época propicia para su captura, si el aficionado a la caza submarina se encuentra con una banda de estos animales puede capturar muchas piezas ya que estas por lo general son dmvimientos torpes y aún más en época de reproducción. También existe otro sistema para la captura de este cefalacántido; la cala de palangres pequeños, de quince a veinticinco anzuelos, en calas y zonas donde se sepa que se reúnen en cardúmenes para desovar. Los pequeños palangres ("palengrons") deben calarse al amanecer, al despuntar el alba; las chicharras pican por lo común en las primeras horas del día; el palangre debe de cebarse con una comida resistente, calamar, por ejemplo, aunque también puede cebarse con jurel fresco. Al mediodía el pescador irá a recoger sus palangres y si el día ha sido bueno puede conseguir una buena captura además de algún que otro pez escorpión o salvariago "aranya" y "aranya de cap negra".

La pesca con palangres pequeños puede ser practicada por el pescador aficionado estando prohibido a este pescar utilizando palangres grandes destinados al uso exclusivo profesional.

La chicharra "xorig" es por sus características y por su modo de vida uno de los peces más raros de nuestras aguas.

SU CONSUMO

La chicharra es poco estimada por lo difícil que resulta desollar al animal. No obstante, su carne es blanca. Se consume a la parrilla, adobada con ajo, perejil y pimentón.

EMILI HENARES ADROVER.

¿QUE OPINA USTED?

¿Qué le hace falta a Manacor?



JUAN PUERTO

— Le hacen falta muchas cosas; primeramente zonas verdes, así como centros de esparcimiento para los niños. Falta también algunas iniciativas de varios grupos para fomentar el excursionismo, actos culturales diversos y deportes minoritarios.

Otra cosa que creo muy importante para el futuro de Manacor, es una mayor fuerza de voluntad por parte de algunos miembros de nuestro Ayuntamiento para entenderse y ponerse de acuerdo y así poder arreglar los numerosos problemas que aquejan a nuestra ciudad.



RAFAEL GAYA

A Manacor, entry las numerosas cosas que le faltan, podemos destacar: Zonas verdes, un teatro municipal, un polideportivo

que sea gratuito, una reestructuración del Museo Arqueológico, el retorno del tren, un nuevo asfaltado de las calles de la ciudad y, sobre todo, fomentar por medio de cursillos, deportes minoritarios como pueden ser la pesca submarina, alpinismo, excursionismo, tiro, etc.



RAFAEL RIERA

— En primer lugar creo que a Manacor le hace falta arreglar, si no todas, si al menos, algunas calles, sobre todo las que están llenas de baches y fango.

Hace falta también zonas de recreo para los jóvenes ya que hay muchos que no saben donde ir. Y en tercer lugar, un teatro municipal que ayude a mantener la afición así como que fomente la creación de grupos teatrales.



PANTALONES



sastreria

Jaime Domenge, 12
MANACOR
Mirjorn, 8. - S'ILLOT



**JOVENT
JOVENT
JOVENT**
blue jeans

SALVADOR JUAN, 69
MANACOR

FOTO - CINE - VIDEO
ALFONSO LORENTE

JAIME II, 12
TEL: 55 10 98

BOSCH, 1
MANACOR



Trans/Gomila
transportes y consignaciones

SERVICIO DIARIO MANACOR—
BARCELONA

MANACOR
C/ Fábrica, 30
Tel. 55 12 99 —
55 05 51

BARCELONA
C/. Puigcerdá, 85-87
Tel. 93/308 02 50

LA SALLE

ACTIVIDADES PATROCINADAS POR EL MINISTERIO DE CULTURA DE MANACOR EN ULTIMO TRIMESTRE DEL AÑO 1980

ASOCIACION DE PADRES: Bajo el Patrocinio de la Delegación de Cultura en Manacor, la Asociación de Padres del Colegio La Salle Manacor pudo realizar una serie de actos culturales y sociales, que hablan de la actividad que reina en la Junta de Padres.

— En los meses de Octubre, Noviembre y Diciembre se efectuaron tres charlas para los padres, que debido a su mucha afluencia se tuvieron que hacer tres grupos cada vez.

— Los días 29, 30 y 31 de Octubre, y versó sobre: Educación en la libertad.

— Los días 25, 26 y 30 de Noviembre, sobre: La responsabilidad de los padres ante la educación de los hijos.

— Los días 16, 17 y 18 de Diciembre sobre: Problemática del niño en la pubertad.

Corrieron a cargo de los Hnos. de la Salle Hermenegildo Gregorio y Pascual Muñoz. La disertación y trabajo en grupo dejó muy satisfechos a todos los asistentes.

— El 15 de Diciembre una representación de cada Curso del Colegio llevaron a efecto la limpieza del jardín municipal de la Plaza Cardenal Pou. Muy encomiable esta actividad ya

que despierta en estos jovencitos una actitud de respeto y cuidado de los jardines públicos.

— El 13 de Diciembre se organizó para los chicos de 13 y 14 años un CINEFORUM. El diálogo que se organizó al final de la proyección fue muy vivo, dando a entender que la madurez de estos jóvenes es mayor de lo que muchas personas creen.

ASOCIACION DE ANTIGUOS ALUMNOS DEL COLEGIO LA SALLE:

Esta Asociación ha sido el promotor de la organización de unas charlas sobre la Droga, a nivel de padres y jóvenes de Manacor.

Todas corrieron a cargo

de Inspector Jefe del Grupo de Estupefacientes de Baleares, TOMAS GOMEZ PEREZ.

Se piensa continuar la campaña de concienciación más tarde.

Las charlas tuvieron lugar a mediados de Diciembre.

Pensamos está muy bien pensada dicha campaña porque ya comienza a haber algunos jóvenes atrapados por este mal muy difícil de erradicar.

Se ha iniciado una exposición cultura-histórica de Manacor.

Se confía covertirla en una exposición permanente y hacerla lo más completa posible. El 27 de Diciembre quedó abierta al público. Se cree que al final de Enero habrá más de 50 fotografías

NORMATIVA PUBLICACIONES

La Caja de Ahorros y Monte de Piedad de las Baleares, "SA NOSTRA", como una destacada manifestación de su Obra Social y Cultural, publica la presente convocatoria destinada a la edición de libros, con arreglo a las siguientes

BASES

1.— La distribución del presupuesto destinado al patrocinio de publicaciones se hará, de entre las solicitudes presentadas, en base a la valía, interés y repercusión general de las obras de los autores optantes.

2.— Las solicitudes deberán presentarse antes del día 15 de Marzo de cada año.

3.— El autor o autores solicitarán la subvención en carta dirigida al Señor Director de la Caja de Ahorros de las Baleares, "SA NOSTRA", adjuntando original de la obra que deseen ditar, haciendo constar las siguientes particularidades:

a) Instancia en la que expresamente se somete el solicitante a las presentes "Bases".

b) Curriculum vitae del solicitante, con la documentación que lo justifique.

c) Memoria explicativa de los objetivos que se pretenden con la edición de la obra.

d) Título de otros libros publicados (en su caso) y otros trabajos realizados.

e) Número, a título orientativo, de ejemplares a editar según posibilidades de difusión.

f) Presupuesto de alguna imprenta ubicada en Baleares.

g) Tipología del lector (edad, nivel cultural...)

h) Ambito geográfico (Local, Mallorca, Baleares, General...)

i) Pretensiones del autor.

j) Las obras de creación literaria deberán ir avaladas por dos personalidades del sector a artístico-literario.

k) En el caso de trabajos de investigación o ensayo, se adjuntará certificado de un profesor universitario que se responsabilice de la capacidad técnica de los solicitantes.

4.— La Comisión de Obras Sociales solicitará los asesoramientos precisos al objeto de estudiar y valorar justamente las solicitudes recibidas.

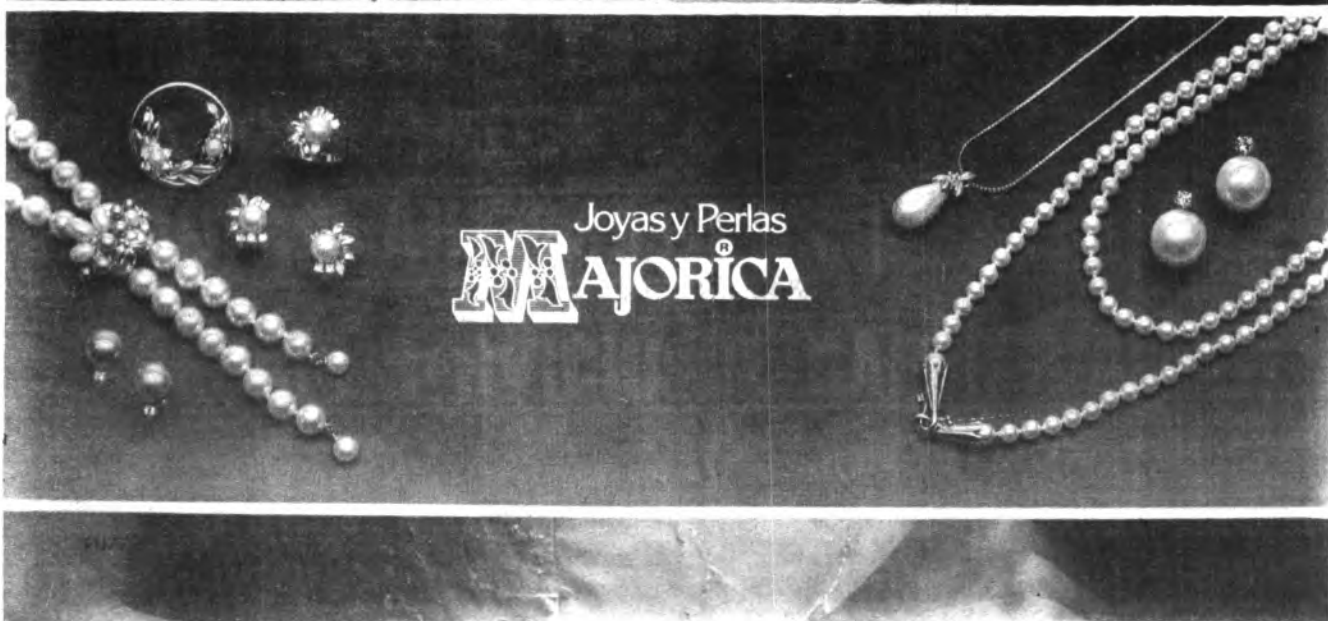
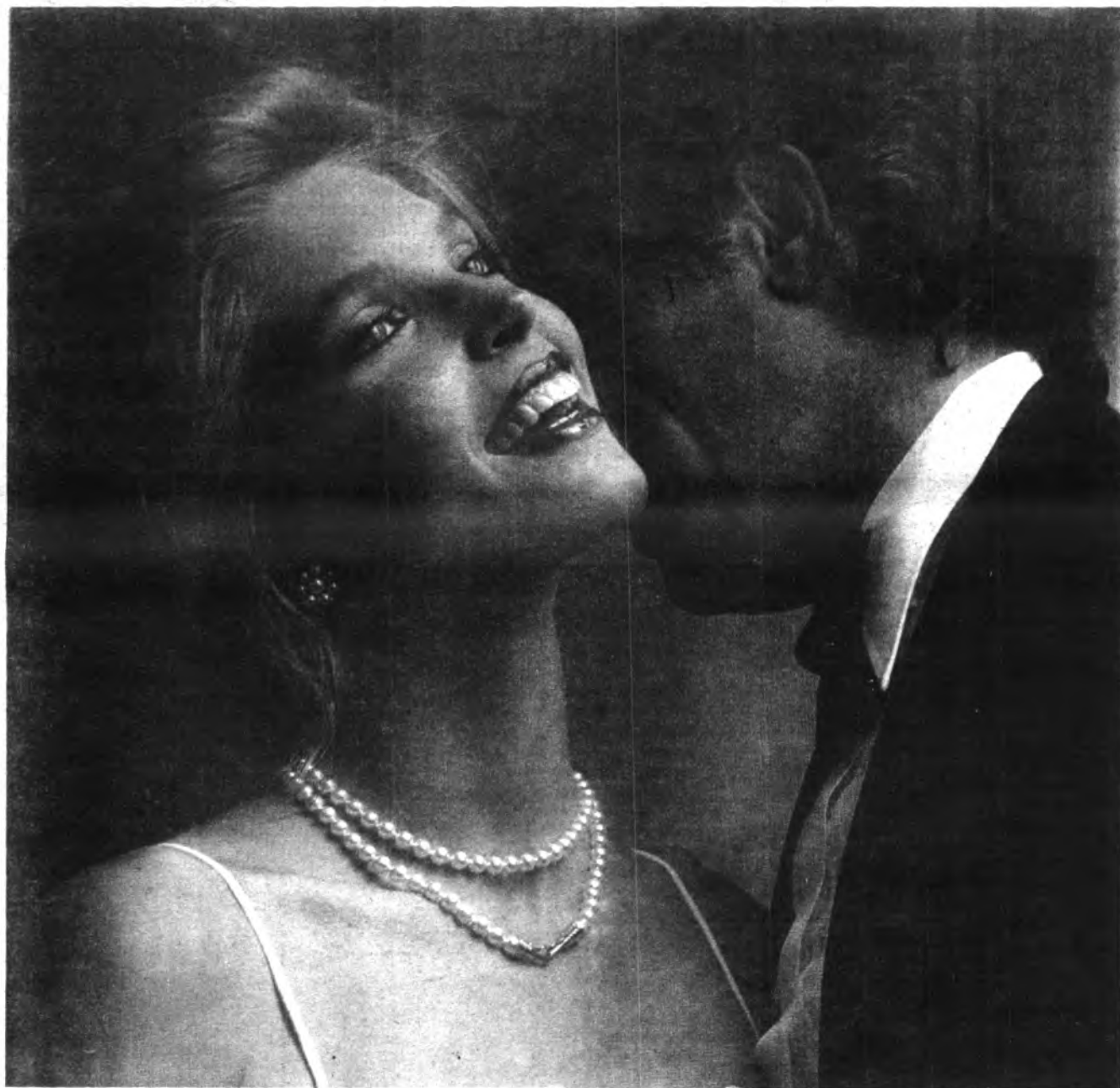
5.— "SA NOSTRA" solamente concederá subvención a aquella o aquellas obras que considere mejores entre las presentadas y que reúnan las condiciones artísticas, técnicas o científicas suficientes, pudiendo, incluso declarar desierta la convocatoria si las solicitudes recibidas no reunieran los méritos suficientes.

6.— El resultado de la selección será comunicado antes del 31 de Junio mediante escrito a todos los solicitantes.

7.— Se reconoce a los autores propiedad de los derechos de sus trabajos. Sin embargo la Caja de Ahorros de las Baleares se reserva la prioridad de efectuar la primera edición sin que por ella devenguen los autores derecho alguno. En caso de realizarse nuevas ediciones el autor y la Entidad patrocinadora acordarán los derechos de autor pertinentes.

8.— Todo aquello que no estuviera previsto en las presentes "Bases" será resuelto por la Comisión de Obras sociales. Asimismo la citada Comisión resolverá sin ulterior recursos, toda clase de incidencias que se produzcan en la tramitación de la presente convocatoria y durante la edición de las obras seleccionadas.

Palma, Enero de 1981



¡EL FILM QUE BATE RECORDS EN
NUEVA YORK, PARIS, LONDRES Y ROMA!
UNA PRODUCCION DEL CINE AMERICANO QUE
SOBREPASA LOS LIMITES DE LA RESISTENCIA
DEL ESPECTADOR

¡EL MUNDO TIEMBLA
CON EL HORROR
DESATADO EN LA
PANTALLA QUE
SOBREPASA TODOS
LOS LIMITES!

¡Jamás el horror llegó a tanto!

VISCOSIDAD

alex rebar
burr banning
myron healey

director
william sachs

¡EL MONSTRUO RADIATIVO QUE
DESTRUYE Y ANIQUILA!

ADVERTENCIA: DEBIDO A LAS ESCALFRIANTES ESCENAS
SE RECOMIENDA ABSTENERSE A PERSONAS
IMPRESIONABLES O CARDIACAS. NO SE ASUSTEN POR LOS
GRITOS QUE CIGAN EN LA SALA DURANTE LA PROYECCION

CINE GOYA

HOY FABULOSO EXITO



METRO-GOLDWYN-MAYER presenta Una producción CARLO PONTI

David Hemmings · Joanna Pettet

(La mejor casa de... Londres)

George Sanders · Dany Robin

Guion original de DENIS NORDEN · Producida por PHILIP GREEN y JERRY LINDNER
DIRECTOR: PHILIP SAVILLE EASTMANCOLOR



DISTRIBUIDA POR
Cinema International Corporation

FOTO - CINE - VIDEO
ALFONSO LORENTE

JAIME II, 12 BOSCH, 1
TEL: 55 10 98 MANACOR

HEMOS VISTO

UNA ESTUPENDA PELICULA DE POLITICA-FICCION

"I... como Icaro".-
Francia, 1979, dirigida por
Henri Verneuil, con Yves
Montand. (Local de estreno:
Cine Goya, 21 Enero 81)

El Presidente de un país
imaginario es asesinado por
tres disparos en el corazón
mientras desfilaba en medio
de una multitud adepta. Un
año después, la comisión
investigadora del caso cierra
el asunto delegando toda la
responsabilidad sobre un
sujeto que había sido
encontrado muerto unos
minutos después del
asesinato del Presidente.
Todos estaban de acuerdo
con el veredicto final del
hecho, excepto un
procurador (Yves Montand),
que, disconforme, empieza a
investigar por su cuenta,
entrando poco a poco en la
órbita más alta del país.
Rastreando, empieza a
implicar en el homicidio a
los propios servicios
secretos, a las grandes
finanzas y a potencias
extranjeras. Todo parecía
indicar que el Presidente
mostraba a muchos grupos.
Pero Yves Montand voló tan
alto, tan alto, que se quedó
sin poder llegar al fondo del
problema porque cometió la
enorme equivocación de
volar demasiado cerca de la
verdad. De ahí el título de
esta excelente película
francesa, "I... como
Icaro."

"I... como Icaro" es,

ante todo, un interesante
film donde toda la seriedad,
la claridad y el rigor que
suele tener el cine galo sale a
flote. Film pulcro,
maravillosamente realizado
y muy bien interpretado.
Dirigido por uno de los
mejores directores que
actualmente tiene nuestro
vecino pai; Henri Verneuil.
De procedencia turca,
Verneuil ha dirigido entre
otros, títulos como "La
hora 25," "El serpiente,"
"Pánico en la ciudad," "Los
cañones de San Sebastián" y
"El clan de los sicilianos,"
aunque su mayor fuerza está
en la dirección de películas
de espionaje, o de política
ficción como la que ahora
nos ocupa.

La cinta es una
auténtica maravilla de
coordinación; todo se ayuda
y complementa, desde la
cuidada elección del
reparto, la espléndida
fotografía, los brillantes
escenarios, y la machacona
música de Ennio Morricone
que prueba una vez más que
es uno de los mejores
compatriotas que ha tenido,
y tiene, el cine.

Es decir, "I... como
Icaro," es una implacable
película de política-ficción,
de excelente factura y de
perfecto acabado, a la que
no le sobra ni le falta nada.

De visión obligada para
los que presumen de que les
gusta el CINE, con
mayúsculas.



El martes 3 de febrero,
en el Goya, el Cineclub
Perlas presentará el film de

John Schlesinger
"Yanquis", producción
inglesa de 1979, con música
de Richard Rodney Bennett,
y con Richard Gere y
Vanessa Redgrave en los
papeles estelares.

Y para el 10 de febrero,
en Sala Imperial, un estreno
de Alain Tanner: "Jonás",
que en el año 2000 tendrá
25 años", con Miou Miou.

PROYECCIONS DE JOSEP BERGA

En "Sa Nostra", el
Cineclub Perlas propició el
estreno de "Talaiots
mallorquins", el último film
de Josep Berga, cuya
planificación, dirección y
rodaje le pertenecen por
entero. Vaya por delante
esta aclaración, en evitación
de posibles confusiones on
el trabajo de Guillem
Rosselló-Bordoy, autor de
los comentarios del filme y
que, a la vez, ha prestado su
voz en la sonorización del
mismo.

Dilucidadas estas
circunstancias, cabe
subrayar que esta última

producción de Josep Berga
nos parece su mejor trabajo
como cineasta amateur,
toda vez que ha conseguido
centrarse en una actividad
exclusivamente documental
y la ha realizado con
dignidad, supliendo con la
estética la siempre necesaria
especialización.

Rosselló-Bordoy, que
asistió a la velada y
pronunció unas palabras de
presentación, felicitó al
entusiasta Josep Berga y le
entregó un obsequio en
nombre del Museo de
Mallorca.

LA VERAN MAS DE UNA VEZ Y SE QUEDARAN CON
GANAS DE VOLVERLA A VER

PRIMERO FUE: "LA GUERRA DE LOS BOTONES"

LUEGO: "LA GUERRA DE PAPA"...

LUEGO: "LA GUERRA DE LAS GALAXIAS"

... Y AHORA:

"LA GUERRA DE LOS NIÑOS"



RODRIGO VALDECANTO
MANUEL ALEXANDRE
RICARDO MERINO

Dirigida por JAVIER AGUIRRE

Una producción de BERMUDEZ DE CASTRO RC.
Banda Sonora DISCOS BELTER

SALA IMPERIAL

HOY GRAN EXITO

EN EL FONDO DEL MAR, ENORMES TIBURONES Y
GIGANTESCOS PULPOS ACECHAN A LOS
INTREPIDOS BUCEADORES



CON:
HORST JANSON
HANS HASS
MANUEL WEYERS
MONIKA LUND
SANDRA PHILLIPS

Director: RALPH HEINL
Música: SAM SCHACHT
Distribución: BUCHERLAGE

Los mejores estrenos del año 1980

A lo largo de todo el 80 hemos publicado el "Así han visto", calificando de cero a seis todas las películas que han sido proyectadas durante el año. He aquí las puntuaciones más altas:

Con 5'4 Puntos: Manhattan.

5 Puntos: El expreso de medianoche. Testigo silencioso, Star Trek.

4'7 Puntos: Viridiana, Bugry Malone, nieto de Al Capone.

4'6 Puntos: Trampa para turistas. Las aventuras del Lucky Lady.

4'5 Puntos: La invasión de los ultracuerpos.

4'2 Puntos: El regreso. El jinete eléctrico, Dracula.

4 Puntos: La caída de los dioses. Todo lo que usted desearía saber sobre el sexo, pero teme preguntar. El gato caliente. Interiores. Bandolero. Fuga de Alcatraz. Padre Patron. Los sobrevivientes elegidos. Betsy. Tres sargentos. La máscara de hierro. Simón del desierto. Cerco roto. Laberinto mortal. Quo Vadis. La patrulla y Rescate en el mar del Norte.

EL CLUB PERLAS MANACOR A III DIVISION NACIONAL

Debido a su buena campaña en el actual Campeonato Senior Provincial, el Club Perlas Manacor ha logrado clasificar a su equipo senior para disputar la liga de III División Nacional, Grupo Balear.

Esta liga se disputará, doble vuelta entre los equipos: La Salle Mahón, La Salle Alayor y Boscos de Ciudadela por parte de Menorca, y San José, Molinar y Club Perlas Manacor, representando a Mallorca.

El primer partido se celebrará el domingo 1 de Febrero entre el Perlas y San José, en la pista del Polideportivo "Bernat Costa".

Esperamos que los aficionados sepan apoyar con su presencia al Perlas y que este acontecimiento sirva para relanzar otra vez el baloncesto en Manacor.

JOVENT
JOVENT
JOVENT
blue jeans

SALVADOR JUAN, 69
MANACOR

ASI HAN VISTO	A.F.V	E.H.A	R.R.E	R.F.R	A.P.M	TOTAL
El Planeta de los Buitres	4	3	4	4	2	3'4
Bruce Lee Contra los Halcones Negros	-	-	2	-	0	1
Yo Hice a Roque III	2	-	3	-	0	1'6
La Ultima Esperanza	-	-	-	-	3	3
Escoria	-	-	2	-	3	2'5
Unos Granujas Decentes	2	1	2	-	-	1'6
Urban Cowboy	4	3	-	-	-	3'5
La Operación	-	2	3	2	1	2
The Wanderers	4	3	3	4	2	3'2
Phantasma	3	4	4	4	2	3'4
Los Bingueros	2	2	3	2	0	1'8
Capone	-	3	2	3	2	2'5
El Real Bruce Lee	-	-	2	3	-	2'5
El Hombre Orquesta	-	-	4	2	-	3
Rescate en el Mar del Norte	4	4	4	4	-	4
El Abuelo Congelado	3	2	4	2	-	2'7
Klitoris Pecata Mundi	-	-	2	2	0	1'3
La Invasión de los Ultracuerpos	5	4	4	5	-	4'5
El Jinete Eléctrico	5	4	3	5	-	4'2
Retorno Desde la 5 Dimensión	3	-	3	-	-	3
Mayra, la Venus Negra	-	-	2	-	-	2
Días de Cielo	4	3	3	-	-	3'3
El Fabuloso Mundo del Circo	-	-	2	-	4	3
Las Aventuras del Barón Munchausen	-	-	-	-	3	3
Dios Salve a la Reina	-	-	1	-	3	2
El Chiste	-	2	-	-	1	1'5
La Ciutat Cremada	-	3	1	-	3	2'3

Colombofilas

Aficionados a la colombofilia de Manacor estan disputando las últimas sueltas terrestres de la temporada. En los próximos concursos que tendran lugar desde Ibiza tomarán parte unos 200 palomos mensajeros.

Resultado de la suelta desde Cala Figuera:

1.- Carlos Abellanet (Junior)

2.- Guillermo Manresa.

3.- Guillermo Cabrer.

El 25 de enero, desde Andraitx:

1.- Jaime Pou.

2.- Carlos Abellanet.

3.- Guillermo Manresa.

El domingo último 25 enero desde el Puerto de Andraitx:

1.- Jaime Pou.

2.- Carlos Abellanet.

3.- Carlos Abellanet (Junior).

FUTBOL

LIGA NACIONAL JUVENIL

OLIMPIC, 1 - CIDE, 2

ARBITRO: Dirigió el encuentro el colegiado Sr. Riera Morro, bajo cuyas órdenes los equipos presentaron las siguientes alineaciones:

OLIMPIC - Parera, Miguel, Salas, Pastor, Adrover, Riera, Mesquida, Gayá, Mut, Sureda y Caldentey. En la segunda parte Pericás, sustituyó a Miguel, y Gomila ocupó la vacante de Sureda.

CIDE - Pascual, Forteza, Ramis, Angel, Melis, Sacares, Planas, Ballester, Company, Miralles y Varela. Sansó sustituyó a Company y Rabel a Forteza.

GOLES: Minuto 23, en pleno dominio del Olímpic, contraataca el Cide y aprovechando la indecisión de la defensa Miralles marca,

0-1. Minuto 52, centro de Ballester y Company. En clarísimo fuera de juego eleva el balón por encima del guardameta introduciéndolo en la portería. 0-2. Minuto 75, Mut transforma en gol un dudoso penalti con que fué sancionado el Cide por derribo a Riera dentro del área. 1-2.

COMENTARIO: Se inició el encuentro con un ligero dominio del Olímpic que veía como sus ataques eran desbaratados por la defensa del Cide.

Supieron aprovechar los visitantes el mal juego local y contraatacaron en esporádicas ocasiones; así en le minuto 23, aprovechando un fallo defensivo local consiguieron adelantarse en el marcador. En la segunda parte el Olímpic apretó algo más el acelerador pero sus ataques se estrellaron una y otra vez en la muralla defensiva de los visitantes, quienes en el minuto 52 consiguieron su segundo gol en clarísimo fuera de juego que el árbitro no concedió, por lo que fue muy protestado por los jugadores y público locales. En el minuto 75 una internada de Riera en el área forastera fue desbaratada por un defensor visitante y al caer el delantero, más por la pérdida de equilibrio que por infracción del defensor, ante el estupor general, quizá para compensar el fallo que tuvo en el segundo gol visitante, al no conceder el fuera de juego.

En los últimos minutos siguió presionando el Olímpic pero no pudo con los defensas del Cide ni con el árbitro que se equivocaba una y otra vez en favor de los palmesanos.

El árbitro Sr. Riera Morro tuvo una desastrosa actuación, mal auxiliado por los jueces de línea y perjudicando en todo momento al equipo local, que aunque tuvo una mala tarde pudo haber conseguido algo más de no haber sido por el árbitro. Destacaron por el Cide, Pascual, la defensa en general y Company.

Por el Olímpic hay que destacar solamente a Pastor, Adrover y algunas esporádicas intervenciones de Riera.

MARTIN RIERA

GRAN SURTIDO DE PANTALONES DE CALIDAD

sastreria

Jaime Domenge, 12
MANACOR
Mitjorn, 8. - S'ILLOT

LLULL

UN EXTRAÑO PODER DEL MAS ALLA DESATA LA VIOLENCIA DEL ESPIRITU DE LA MOMIA

CHARLTON HESTON en EL DESPERTAR (LA REENCARNACION)

SUSANNAH YORK • JILL TOWNSEND • STEPHANE ZIMBALIST
MIKE NEWELL

CINE GOYA

PROXIMA SEMANA

EXCELENTE MUESTRA ESPAÑOLA DE CINE INFANTE, JUVENIL Y FAMILIA INNOVADORA CON LA COPRODUCCION NOROCCIDENTAL (P. CEBOLLADA 1. GUIN 1978)

EL PELIGRO NO ASUSTO A RANON Y TUVO SU PREMIO

LA PERLA NEGRA

producida por STAN TORCHIA

dirigida por SAUL SWIMMER basada en la novela de SCOTT O'DELL del mismo nombre

GILBERT ROLAND CARL ANDERSON
MARIO CUSTODIO PERLA CRISTAL
CARLOS ESTRADA EMILIO RODRIGUEZ

musica compuesta por DEODATO guion de VICTOR B. MILEY y TONY RECODER

Sastreria - Confección

auran

Avda del 4 Septiembre, 19 • Tel. 55 01 75
Manacor

LA MODA «COSTA AZUL» PARA EL VERANO 1981

LA HISTORIA DE UN SALON

La Moda Costa Azul cuenta con un largo historial. Su origen se remonta a 1935 cuando se instalaron en Niza los tres primeros talleres de confección. Coincidió con el lanzamiento de San Juan Les Pins — el San-Tropez de entonces — como lugar de moda. San Juan con su casino, sus playas y sus soportales. Fue en aquel momento cuando también nació la temporada estival de la Costa y las vacaciones pagadas.

Dieciocho años después en 1953 se lanzaba la moda con la etiqueta "Moda Costa Azul" al amparo de una sociedad compuesta por 23 firmas disueltas a dar a conocer esta línea no solo en Francia sino en todo el mundo.

Y así fue y así nació auge mismo años este Salón que se viene celebrando en Niza. La cifra actual de negocios es de 500 millones de francos; de ellos más de 200 se lleva la exportación. Unas 4.000 trabajan para ella.

LO QUE VIMOS EN EL SALON COSTA AZUL

UNA MODA DEL SOL

VESTIDOS de un largo hasta las rodillas para las mujeres que gustan de un vestir más



clásico; "minis" para las juniors, pero siempre modelos confeccionados en algodón, toiles, piques. Para las noches elegantes shantungs y crepés. Todo está permitido en la hechura: hombros al descubierto; talle bajo o sin talle; cuello marinero o sin cuello; faldas rectas o plisadas.

FALDAS Y CUERPOS. Para las deportistas conjuntos de minifalda con blusones de nylon-pluma forrados de esponja. Para las amantes del sol: la falda abierta sobre un bañador de escote redondeado y tejido de rayas; para las más femeninas un tres piezas compuesto por corselete, chaleco y falda con volantes.

Y además, **CONJUNTOS** de combinación-short de sisas americanas.

— Conjuntos de punto smock para tomar el sol tendidas en la playa — para la noche conjuntos ligeros drapeados, amplios, sueltos y muy escotados, hechos en voile de algodón estampado.

QUIEN DICE VERANO DICE PLAYA

Vuelven las minifaldas, los minivestidos de rayas o estampados y los shorts anchos y siemore de moda. El detalle "81" está en llevarlos con polos de sisas americanas o bajo unas camisas anchas superligeras.

Y una constante: el empleo del algodón tratado en toile, madrás, crespón o voile.

Es el tejido rey del verano. Los mini-dos piezas son ideales para broncear "vestidas." Además de los eternos clásicos de piezas minúsculas existen dos nuevas tendencias:

— El estilo lencería: el sujetador pequeño y muy escotado para dejar el pecho muy al descubierto según un estilo que podríamos llamar "nido" o "pichón."

— El safari: sujetador compuesto por bandas de tela y un slip cubierto por una minifalda como las de Tarzán. Aires africanos y estampados exóticos.

LOS MAILLOTS: confirman la tendencia iniciada el verano pasado. Coexisten las dos soluciones: maillots de una sola pieza o los dos piezas. Los primeros son de una extraordinaria sofisticación, muy al estilo de "Hollywood" de escotes profundos y con mucha forma: la parte de arriba de punto smock o con drapeados asimétricos. También el estilo: contrario. Línea "nadadora" renovada según el año "81."

LOS ACCESORIOS DEL VERANO: a veces vienen inspirados en el "tenniswear" Calzado de estilo "traininf" y calcetines de algodón; bandas a lo "Borg," viseras de tenis, gafas geométricas; toallas de esponja llevadas como echarpes.

Otra tendencia fuerte: todo lo que va anudado y trenzado con cuerda o rafia.

Y TAMBIEN UNA MODA CLASICA

Para las entusiastas "del verano en la ciudad."

CONJUNTOS, faldas, bermudas o pantalones y todas clases de chaquetas con o sin cinturón. Retorno del kimono con cinturón de cuerda. Exitos rotundo de la sahariana convertida en un gran clásico. También la chaqueta sin cuello y hombros estilo crucero.

UN PUNTO TENNIS. Pulls pequeños sin mangas, cardigans confortables o pulls largos em "V", faldas de pliegues amplios, pantalones rectos, anchos y cortos.

Y POR ULTIMO, UNA MENCION ESPECIAL PARA "EL VERANO EN LA

CIUDAD". Muy pocos pantalones de acuerdo con las directrices y tendencias de la moda Costa Azul. El verano que viene se verán muchas más faldas rectas o plisadas formando unos bonitos conjuntos. El largo ideal: por la rodilla. Una gran variedad de chaquetas: blazers clásicos con ribetes. Camisas o chaquetas pequeñas para llevar con un camisero a juego. El modelo más nuevo: una especie de 7/8 sin cuello que solo deja asomar por debajo un trocito pequeño de vestido.



COLOQUIOS DE ALCOR IV

36 profesionales se plantean las influencias de los mass-media.

Presentado por Augusto Assía y prologado por Pedro Crespo de Lara

El nuevo libro "Persona, Cultura y Familia en los Medios de Comunicación," —presentado por Augusto Assía en Madrid— es una

recopilación de los coloquios que "el Colegio Mayor Alcor ha conseguido introducir en la vida cultural universitaria" y donde "unos brillantísimos profesionales hablan a corazón abierto de los problemas de su oficio duro y hermoso como el vivir," según dice Pedro Crespo de Lara en su prólogo.

En estos coloquios, los participantes —entre los que se encuentran además de periodistas, pedagogos, sociólogos y médicos— se plantean la importancia de una prensa responsable de cara a la cultura, la persona y la familia, y la necesidad de una visión crítica, individual y colectiva por parte del público frente a los mass-media.

Aunque el Colegio Mayor Alcor, promovido por asociadas del Opus Dei, no está dedicado en exclusiva a estudiantes de Periodismo, por cultivar los diversos saberes

universitarios, el Periodismo encuentra un marco idóneo que atrae cada año a más oyentes.

Mediante diálogo vivo y rebatido entre personas como Vallejo-Nágera, Blanco Tobío, Pedro Crespo, Pilar Narviñ, José Ignacio Gabilondo, George Hills, Enrique Martín López, Pilar Urbano, Ramón Sánchez-Ocaña, Gonzalo Vázquez, Juan Pablo de Villanueva, Francisco Guijarro, etc., surgen posibles soluciones para que una sociedad preocupada de su futuro sepa encauzar a nivel personal y colectivo lo que estos medios de comunicación tienen de bueno y de malo, entre otras cosas proponen que desde el colegio se dé a los niños elementos de juicio para poder discernir el valor de los mensajes que se le comunican.

Se estimula también la creación de asociaciones de

lectores, radio-escuchas o televidentes que presionen organizadamente sobre la prensa, radio y TV con campañas ante la opinión defendiendo sus puntos de vista.

Además, entre otras sugerencias, el libro recoge la de la regulación del derecho de rectificación en la radio y la televisión; promulgación de una ley eficaz de libelo con la debida agilidad procesal que proteja el derecho a la intimidad, imagen y buena fama de las personas; fomento estatal de los organismos privados, de carácter voluntario, de control de calidad de los mensajes informativos y publicitarios en los medios de calidad de los mensajes informativos especializadas para niños; reconocimiento legal de la figura del editor responsable, con derechos y deberes sobre el contenido de los mensajes informativos, etc.

FOTO - CINE - VIDEO ALFONSO LORENTE

JAIME II, 12

BOSCH, 1

TEL: 55 10 98

MANACOR

RESPECTAR A LOS
ANIMALES ES UNA
MANIFESTACION DE
CULTURA Y
CIVILIZACION.

ANUNCIE
en
Perlas
y
Cuevas

FUNERARIA "SA MOLADORA"
SERVICIOS PARTICULARES
SERVICIO DE CONDUCCION PROPIO
 Dr. Fleming, 1 y Paseo Ferrocarril, 14 - Tel: 55 18 84 - **MANACOR**

COMUNICADOS

MANACORINS AUTONOMS

Con el fin de evitar confusión o malas interpretaciones, deseamos manifestar públicamente que los CINCO votos en blanco de nuestra opción, Manacorenes Autónoms (MA), no fueron una forma de expresar el apoyo a Jaime Lluís Bibiloni como Alcalde de Manacor, y sí de protesta por la forma como se habían desarrollado los acontecimientos sobre la votación en los últimos momentos.

Agradecemos la actitud o postura llevada por el OIM, y su concepción de la política transparente y con comedimiento. Al mismo tiempo que felicitamos al "otro" voto en blanco, que según nuestro parecer, fué una rebelión de conciencia y de mantenimiento de promesas y en contra de

acuerdos de última hora de comités.

M.A., seguiremos nuestra actuación de defensa de los intereses del pueblo, siempre desde el punto de vista que creamos comparte la mayoría de nuestros electores, manifiesta con la pluralidad de participación de los 21 miembros que integraron nuestra lista.

Fdo. Rafael Muntaner
 Morey
 Rafael Sureda Mora
 Sebastián Amer
 Riera
 Antonio Femenias
 Durán
 Gabriel Parera Suñer

ANOTACIONES

FARMACIAS

1 de febrero.- Todo el día: Luis Ladaria. Calle de l'Anell.- Sólo por la mañana: M. Planas. Plaza Abrevadero.

8 de febrero.- Todo el día: Agustín Pérez. Calle Nueva.- Sólo hasta mediodía: Bernat Muntaner. Avda. Salvador Juan.

Turnos nocturnos.-
 Día 2, Pérez.- Día 3, Pedro Ladaria.- Día 4, Servera.-
 Día 5, Llodrà.- Día 6, Luis Ladaria.- Día 7, Pérez.- Día 9, Pedro Ladaria.- Día 10, Servera.- Día 11, Llodrà.-
 Día 12, Luis Ladaria y Día

13, Pérez.

MEDICOS

Turnos de cinco tarde a nueve mañana en la Clínica Municipal. Tel: 55.00.50. Domingos y festivos, sin interrupción.

GARAGE

Parches, reparaciones de urgencia y servicio de grúa, en Calle San Lorenzo, 19. Garage S'Asfalt.

TABACOS

- Día primero, Expenduría Calle Colón.
 - Día ocho, Avda. Salvador Juan.

COSME ADROVER B.
 Fotógrafo

ATIENDE PERSONALMENTE
 RUEGO CONCIERTEN HORA

En MANACOR: Pto XII, 5
 (Pida información)

ESTUDIO:
 Tous y Maroto, 10
 Tel. 22 42 21 - PALMA

ANUNCIE EN
 "PERLAS Y CUEVAS"
 El presupuesto invertido
 en publicidad rinde el
 mil por ciento.

NO TIENE NINGUN
 DERECHO A JUGAR
 CON LA VIDA DE SU
 PROXIMO: SEA
 PRUDENTE EN
 CARRETERA.

A TODOS LOS QUE NOS HONRAN CON SU CONFIANZA.
 GRACIAS.

FINISTERRE, S.A.

COMPANIA GENERAL
 DE
 SEGUROS

Edificio Banca March
 P. Andrés Fernández, 2-1o-A.

Tel. 55 09 68
 MANACOR

selfo
 Apropiados Coves del Drac
 Tel: 57 00 94 - 57 03 26

PORTO CRISTO

LOS DRAGONES

HIPODROMO
 de **MANACOR**

XOY

Un programa atractivo de

CARRERAS DE CABALLOS

TELEFONOS

Ayuntamiento	55.01.00
Despacho Alcalde	55.01.30
Policía Municipal	55.01.04
Ambulancia - Incendios	55.00.68
Clínica Municipal	55.00.50
Ambulatorio	55.23.93
Correos	55.18.39
Gesa (Averías)	55.04.94
Policía Nacional	55.00.44
Guardia Civil	55.01.22
Parroquia Los Dolores	55.09.83
Parroquia San José	55.01.50
Parroquia Cristo Rey	55.10.90
Taxis	55.18.88
Autocares línea	55.21.81
Sala Imperial	55.08.35
Cine Goya	55.04.11

PORTO CRISTO

Asociación de Vecinos	57.01.73
Ambulancia	57.01.73
Cruz Roja	57.03.04
Parroquia del Carmen	57.07.28
Grupo de Puertos	57.00.73
Guardia Civil	57.03.22
Taxis	57.02.20
Autocares línea	57.00.08
Correos	57.07.64
Club Náutico	57.01.23

PASATIEMPOS

POR EQUIPO 4
LOS 8 ERRORES



Entre estas dos viñetas existen ocho errores, ¿sabría diferenciarlos?

Soluciones

SOLUCION: Cada oveja con su pareja: Onofre Galmés, Estrellas, Director Museo, Gabriel Estrellas, Director Orquesta de Camara, José Pardo, Jefe Policia Municipal.
Solución de la sopa de letras: Tropicana - Romántica - Murada - Petita - Varques - Morlanda - Moreya.

Solución de Paso de Rey: CASPAR FORTIZA ESTEVA PRESIDENTE DEL FOMENTO DE TURISMO DE MANACOR.

Solución Jerooglíficos: De mi padre, Pepe. (D.; Mi; Padre; PP.) (500-D(e). Nota: Mi. Sacerdote: padre. P(e) P(e)). Solución: Para tí, esto es peor. (Para tiesto- es P. - Oro - (O; Or.) Solución: Al medio día (nota al revés: al; medio día).



—¿Cuándo nos veremos?

SOPA DE LETRAS

Q C D A P T X C G A
A N A C I P O R T D
I M T I E P F T M N
M L T T J A L Z O A
U U I N L T Ñ P Y L
R T V A R Q U E S R
A O P M D F R R C O
D B S O V O H M C M
A L R R M X V T T C
Z H O P A T X Z S Q

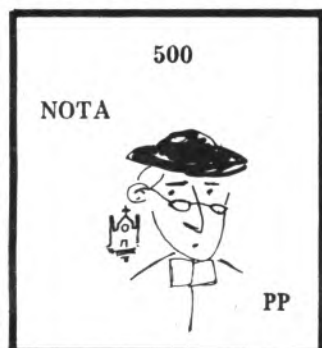
Siete Calas de Manacor.

PASO DE REY

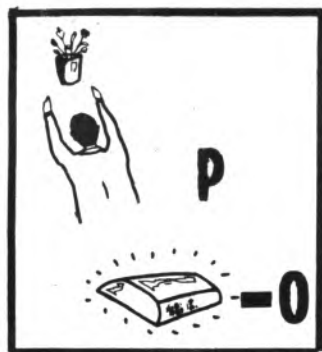
R A
E P V E T A E T I R M
S I D S E Z R O U S O
N E M O S A G F T D M
E T F E P A R E C A E
D E L N T O D R O A N

Modo de resolverlo: Siguiendo los movimientos del rey de ajedrez (una casilla en cualquier sentido) formese con todas las letras contenidas en el encasillado el NOMBRE, APELLIDOS Y CARGO QUE OCUPA UN MANACORI VINCULADO A UN IMPORTANTE SECTOR ECONOMICO DE NUESTRA CIUDAD.

JEROGLIFICOS



¿De quién es el cumpleaños?



¿Sabes que me casé?

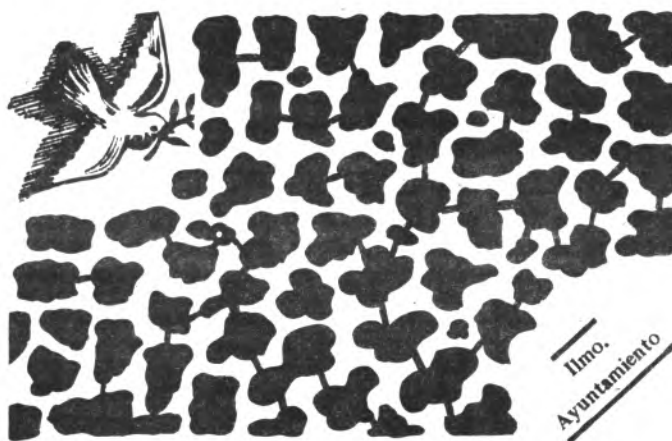
CADA OVEJA CON SU PAREJA

Les damos a continuación cuatro nombres ¿Sabría usted relacionarlos con sus respectivas funciones?

Onofre Galmés, Alfonso Puerto, Gabriel Estrellas, José Pardo.

- DIRECTOR MUSEO ARQUEOLOGICO
- DIRECTOR ORQUESTA DE CAMARA
- PRESIDENTE "ELS ESCORPINS"
- JEFE POLICIA MUNICIPAL

LABERINTO



¿Por qué camino irá la Paloma de la Paz para llegar al Ilmo. Ayuntamiento?

Sastreria - Confección
auran
Avda. del 4 Septiembre, 19 • Tel. 55 01 75
Manacor

AGENCIA INMOBILIARIA ARCAS MARTI

Calle Muntaner, 1. 2. Telef. 55 18 37
(Frente Ayuntamiento)
En Palma C/. Olmos, 8 Tel. 21 78 22

Compra y Venta de Fincas
Rústicas y Urbanas
Permutas • • • • • Traspasos
Préstamos con Garantía Hipotecaria
• • • • • Cesiones

ADMINISTRACION DE FINCAS
Rústicas, Urbanas, Chalets, Apartamentos, Alquileres,
SEGUROS

MATERIALES
GALERIA DE ARTE

Molduras LLULL

LAMINAS NACIONALES Y EXTRANJERAS
GRABADOS
PINTURAS OLEO
BARNICES
MARCOS
PINCELES Y TODO PARA EL ARTISTA



Juan Segura, 4
Teléfono 55 28 71
MANACOR

S'ILLOT

PEDRO ADROVER, PRESIDENTE DE LA ASOCIACION DE VECINOS

«EN LA PROXIMA ASAMBLEA, ME VOY»

— «En febrero celebraremos asamblea general de la Asociación de Vecinos de S'Illot —nos dice su presidente, Pedro Adrover— y no me presentaré a la reelección. Así que de no presentarse otro candidato, escribiremos la esquelita mortuoria de la Asociación.»

El señor Adrover, por lo visto, se lo ha tomado por la tremenda. Le preguntamos el porqué de su decisión:

— Llevaré tres años de presidente y estoy cansado de ser burro de carga. En S'Illot hay mucho egoísmo, así que yo lo dejo y que lo coja otro.

— ¿Y si no se encuentra otra persona como usted...?

— Paciencia: yo creo que he cumplido mi compromiso. Y no hay derecho "que sempre hagi de dur sa creu es mateix."

— Tres años no son muchos años, y a usted le queda mucho entusiasmo por delante...

— Que siga el que quiera. Yo ya se lo he dicho a los que creía iba a querer continuar el trabajo de la Asociación.

— ¿Y qué han respondido?

— Ha sido una gran decepción de mi parte, pues nadie quiere arrimar el hombro. No he conseguido ni una sola promesa. Así no se puede trabajar. Mucho egoísmo es lo que hay en S'Illot, ¿sabes? Si no hay quien quiera ser presidente, los señores alcaldes de Manacor y Sant Llorenç que decidan lo que hay que hacer con la Asociación; yo, no sigo.

— Usted está cabreadillo, don Pedro...

— No he tenido ninguna ayuda, y cuando digo que me voy, ni un solo silloter quiere cargar con la presidencia. No existe espíritu ni voluntad de colaboración: estoy tremendamente decepcionado.

— «Ho pensarà millor, president...»

— «Ho tenc ben pensat» en la próxima Asamblea General, dimíto.

— «No som res en aquest món!»

H.H.

ABRE EL PRIMER HOTEL



Mañana, domingo primero de febrero, abre el primer hotel de temporada, iniciándose con ello la campaña 1981. Se trata del "Perla de S'Illot", pionero, año tras año, de la temporada turística en nuestra zona.

El "Perla" ha tenido que ponerse a punto a ritmo acelerado, ya que los temporales de finales de diciembre le ocasionaron bastantes daños. No obstante, todo es posible en esta tierra, y "l'hotel le plus demandé d'Universal" abrirá de nuevo sus puertas, para ejemplo de nuestra hostelería, aún en pleno invierno.

INDIGNACION

Una comisión de silloters —de víctimas de S'Illot, puntualizan— llamó a esta Redacción para invitarnos a dar un paso por esta tierra de nadie que, aseguran, es ahora su lugar de residencia y de trabajo. Y de indignación, por lo visto; de una indignación, al parecer, totalmente justificada. Esa:

— Mire usted; esta es la Avenida dels Pins, en pleno centro de S'Illot. Son ahora, exactamente, las doce y veinte del día 27 de enero, martes. Hay cinco cubos de basura sin recoger, todos ellos vertidos sobre el asfalto. Mondaduras y otras porquerías esparcidas a lo largo de casi toda la Avenida, y decimos "casi toda" porque sí tiene una parte limpia que da gusto; la que da frente al hotel propiedad del señor Presidente de la Asociación de Vecinos.

— ¿Y esta hojarasca?

— Toda esta hojarasca procede del temporal de hace un mes, que nadie se ha preocupado en limpiar.

— Estamos en la Calle del Vellmarí.

— Plásticos, ramas de árboles, más cubos de basura. Cochambre a

derecha y a izquierda. Una rama pende, semidesgajada, de un alto pino. Nadie le ha "enviado" un serrucho para dejar el árbol como debe.

— ¿El Passeig del Llop?

— Sí, y al igual que en la Calle del Vellmarí, en la Calle Siplons o en la del Tamarell, la mayor parte de farolas están sin luz... desde antes de la mitad de diciembre, es decir, que no cabe achacar al temporal del día de inocentes este intolerable estado de abandono, de peligro y de vejación.

— ¿Peligro y vejación?

— Peligro, porque ahí no se ve a dos pasos, y palabra de honor que estas últimas noches sin luna, para llegar a mi casa —dice uno de nuestros interlocutores— he tenido que alumbrarme con una vela. El día menos pensado nos rompemos la crisma... o nos atracan. Hace ocho días, que, amparados por la falta de luz, se cometió un robo de cierta importancia en una tienda del Paseo Marítimo.

— ¿Tampoco alumbran las farolas de este Paseo?

— No se enciende ni una tan solo. Yo —añade otro amigo— me considero un hombre hecho y

derecho, y, no obstante, tengo miedo cuando por la noche, de vuelta del trabajo, regreso a mi casa.

— Hablaron ustedes de vejación...

— Sí, porque no consideramos humano tenernos en este estado en que se nos tiene, como si fuéramos salvajes. S'Illot está hecho un asco, y nadie se preocupa porque no sea así.

— ¿La Asociación de Vecinos?

— Es el ente más inoperante que jamás ha existido. Si no lo creen así, que se den una vueltecita por S'Illot...

— ¿Han acudido ustedes, directamente, al Presidente de la Asociación?

— Sí. Hemos ido a verle, y nos ha dicho que cojamos un rifle y vayamos al Ayuntamiento.

— ¿Por Dios!

¿No sería posible, ya que los silloters no van a ir, así, al Ayuntamiento, que el Ayuntamiento fuera a S'Illot?

Que se acercara un poco, queremos decir...

H.H.

JOYERIA

18 K.

Plaza José Antonio, 11
(Frente Autocares Manacor)
MANACOR